EL SUR

Año XI. | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Viérnes 3 de Marzo de 1893 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 4,186

EL SUR

DIARIO DE LA MAÑANA

POLÍTICO I COMERCIAL

CONCEPCION

Oficina Aníbal Pinto 58 B. Teléfono 91.

Imprenta Comercio, frente a la Providencia. Teléfono 240

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año............ ps. 12.00
Por seis meses.......... " 6.00
Por tres meses.......... " 3.00
Por un mes............ " 1.00

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

La correspondencia debe dirijirse al **Editor**.

Concepcion, casilla 439

MEMORANDUM

Rejistro Civil

Inscripciones verificadas el 1.° del presente

Nacimientos.—Amelia Rosa Saavedra, Lazarino Bravo Espinosa, Luis Octavio Cardemil Fuenzalida, Julio Anjel Parra Tamayo, Jorje Gonzalez Concha, Pedro Nolasco Hernandez Caro, Felicinda Santander.

Defunciones.—Elvira Romero, 25 años, soltera; Celia del Cármen Espejo Mora, 5 dias; Pedro María Villagran Urrutia, 75 años, viudo; Laura Ponce Oviedo, 1 mes 19 dias.

CORRESPONDENCIA SOBRANTE

EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS

Marzo 1.° de 1893.

Hombres

1 Benavides Francisco
2 Briones Eleuterio
3 Betteley i Ca.
4 Campos Abelardo
5 Canale Hipólito
6 Contreras Equiterio
7 Crespo Manuel A.
8 Contreras Luis A.
9 Diaz Braulio
10 Fuentes Pablo
11 Gonzalez Juan
12 Ibañez Francisco B.
13 Iriarte Benjamin
14 John Gustavo
15 Kleinert Julio
16 Manriquez Alberto
17 Muñoz Guillermo
18 Navarrete Manuel J.
19 Prieto Manuel
20 Quiroz Julio F.
21 Riquelme Nolasco
22 Sauri Juan M.
23 Suarez Luis
24 Sinclair Alejandro
25 Sotero E. Santos
26 Vera Hipólito
27 Villegas Clodomiro O.
28 Zúñiga Estanislao

Señoras

29 Ana Luisa Silva
30 Agueda Aravena
31 Claudina Salgado
32 Carmen Lagunas
33 Clorinda Romero
34 Carmela Rodriguez de la Maza
35 Eulojia Maraboli
36 Encarnacion Espinosa
37 Filomena Garcia (2)
38 Faustina Bernales v. de C.
39 Herminia Herrera
40 Jilotea S. de Pigatti
41 Jertrudis Burgos
42 Maria Rita Costa
43 Maria Robilar
44 Maria Castillo
45 Maria del C. Denis
46 Sebastiana Riquelme
47 Zoila Figueroa

TELEGRAMAS SOBRANTES

Marzo 1.° de 1893.

TELÉGRAFO DEL ESTADO:

José Nicolas Saldivia, Marcelina M. de Escobar, Arturo Valdivia Pozo Q., Nieves Chandía de Saravia, Manuel E. Gonzalez, Eduardo Barriga E., Patricio Diaz S., Emilio Ruiz Samaniego, Eloisa Sagredo.

TELÉGRAFO AMERICANO:

C. N. Carvallo, Pedro Benavente.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Carga llegada el 1. de Marzo

2 carros c/piedras a F M Jimenez, 7 sacos varios a F Gonzalez, 1 pipa aguardiente a L Leiva, 5 bultos varios a M Barra, 2 id id a E Figueroa, 1 barril vino a A Pereira, 1 saco trigo a F Gajardo, 1 baa botellas vacias a D Mena, 10 sacos trigos P Santelices, 1 id id a A Rey, 8 cajones botellas vacias usadas a Keller Haas, 3 sacos varios a P Araneda, 5 id id a D Vigueras, 1 id id a M Valenzuela, 2 bultos forrados a D Vigueras, 1 saco choclos a C Fuentes, 1 cajon botellas usadas a Luis Delfosse, 2 carros completos con piedras a R Gomez, 2 id id varios a P R Mulgrew, 2 sacos varios a M F Savino, 1 id trigo a Juan Gonzalez, 3 id varios a V Monsalves, 9 id zapallos a F Pinto, 3 bultos varios a R Saez, 5 id fruta a Escalonas, 3 sacos varios a C Marquez, 1 fardo tocuyo a M Glaisner i Ca., 28 sacos de carbon a F M Pavez, 130 id harina a C Baier, 4 cajones de botellas vacias a Keller Hermanos, 22 sacos carbon a M Gonzalez, 1 saco de tabaco a E. Goyenechea, 3 cajones botellas vacias a Köster i C.ª, 1 pipa vacia usada a L Penna, 4 fardos paja a Padres Escolapios, 1 carro completo con 618 tablas a M Glenner i C.ª, 1 saco fruta a F D Reyes, 1 cajon id a M Gonzalez, 1 id id a D Enrique, 2 vacas i cria a F Mahuzier, 1 fardo mercaderias a L Winckelhajen, 2 bueyes clavados a R Gomez, 1 saco papas a M Villalon, 1 bulto correa a O Sperer i C.ª, 60 sacos trigo a F Dalingue, 3 bultos fruta a A Lara S, 662 sacos trigo a F Dalingue, 1 carro completo sandias a J S Muñoz, 1 id id a J Muñoz, 4 cajones chocolate a J Schneider, 2 bultos varios a J M Rivera, 5 cajones conservas a E Mendez, 8 sacos varios a E Muñoz, 1 id id a A Bascur, 7 cajones verduras a L Carrion, 2 javas aves a F E Olate, 2 sacos fruta a E Guerrero B, 2 vacas a J S Galindo, 2 canastos aves a N Otárola, 3 carros completos animales a F M Maltrain, 3 yugos (S R de Q) con a Pedro Baeza, 3 bultos varios a E Lecanta.

PRECIO CORRIENTE

DE FRUTOS DEL PAIS

Concepcion, Marzo 2 de 1893.

ARTÍCULOS	PESOS O MEDIDAS	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	3.00
Aceite ballena	Galon	1.50
Id linaza	"	2.20
Afrecho	46 kilos	1.25
Aguardiente de uva	32 litros	5.50
Ají	16 kilos	12.00
Alfalfa picada	Fardo	2.50
Almendra dulce	46 kilos	60.00
Almidon de trigo	" "	9.00
Alpiste	" "	20.00
Anis	" "	20.00
Arvejas	100 kilos	4.50
Avena	60 "	3.00
Cal	Saco	1.50
Carbon de piedra	1,000 kilos	11.00
Cáscara de lingue	50 "	1.30
Cebada	80 "	4.30
Cera amarilla	46 "	50.00
Ciruelas secas	" "	12.00
Cueros de buei	Kilo	0.22
Charqui	46 "	25.00
Coquitos de palma	" "	15.00
Cominos	" "	50.00
Chocolate	" "	30.00
Descarozados	" "	15.00
Escobas ordinarias	Docena	2.70
Id imitacion americ.	"	5.00
Fideos	46 kilos	14.00
Frejoles caballeros	100 "	6.00
Id manteca	" "	6.00
Id canarios	" "	6.00
Id arvejillas	" "	7.00
Id bayos	" "	5.50
Id araucanos	" "	5.00
Frutas en conserva	Docena	5.00
Galletas dulces	46 kilos	20.00
Garbanzos	100 "	18.00
Grasa	46 "	25.00
Guindas secas	" "	15.00
Harina flor	" "	5.20
Higos secos	" "	6.00
Huesillos	" "	6.00
Jabon blanco	" "	15.00
Id amarillo	" "	14.00
Jamones	" "	45.00
Jarcia	" "	22.00
Lana merino	" "	23.00
Id mestiza	" "	23.00
Id comun	" "	23.00
Lentejas	100 "	20.00
Maiz	80 "	4.00
Manteca	46 "	20.00
Mantequilla	" "	60.00
Maqui	" "	8.00
Miel de abeja	" "	7.00
Id de palma	Cajon	12.00
Municion	46 kilos	17.00
Nueces	" "	7.00
Orégano	" "	35.00
Pasas	" "	20.00
Pastillas surtidas	" "	35.00
Piola	" "	26.00
Piolilla	" "	35.00
Pisco alla	Docena	15.00
Id Peralta	"	19.00
Pólvora	46 kilos	65.00
Quesos	" "	20.00
Quillay	" "	7.00
Sebo	" "	22.00
Suelas	" "	40.00
Semilla de alfalfa	" "	20.00
Id de trébol blanco	" "	55.00
Id id rosado	" "	25.00
Id ballica	" "	7.00
Id de linaza	" "	7.00
Id de cáñamo	" "	8.00
Tabaco picado	" "	20.00
Tortas de linaza	" "	4.00
Trigo blanco	Hectólitro	5.40
Vino con pipas	32 litros	2.50
Id con barriles	120 "	30.00
Id Urmeneta	Cajon	12.00
Id Subercaseaux	"	9.00
Id Rogers, Zerrano	"	5.50
Id Armidita	"	16.00
Id Batuco	"	9.00
Id El Olivo	"	7.00
Id Escorial	"	9.00
Id Taiguen	"	6.00
Id Metrenquil	"	7.00
Id Santa Carolina	"	10.00
Id San Pedro	"	6.00
Id Panquehue	"	9.00

ACCIONES DE BANCOS

Valparaiso	179 %
Nacional de Chile	151
Concepcion	150
Santiago	131½
Comercial de Chile	100
Internacional	113½

BILLETES HIPOTECARIOS

Banco Garantizador de Valores del Sur	6 %	90
" "	" 7	98
" "	" 8	100½
Banco de Concepcion	6	90
" "	" 7	98
" "	" 8	100½

CAMBIO

Sobre Lóndres 90 dias 15½ d.

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Viérnes 3.

1 De oficio contra Ricardo Rebo........ D
2 id id Santiago Araneda........ D
3 id id Julio Muñoz........ A
4 Francisco Ottone con Eleodoro Ancar........ A
5 Rita Hormazábal con Valentin Palma........ A
6 Espediente sobre inventario de los bienes de Alejo Ventus........ A
7 Herederos de Santiago Pineda con Juan José Reyes........ A
8 De oficio contra Federico Grob Fritz........ D
9 id id Antonio Jerez........ A
10 id id Indíjena Quinchao........ A

Sábado 4.

1 De oficio contra Juan Salgado........ D
2 id id Manuel Iden i otros........ D
3 id id José M. Contreras........ D
4 Evaristo Veras con Bernardo Dieguez........ D
5 Ignacio Veranco con Juan B. Lecier........ A
6 José Patricio Arancibia con Deidorio Luna........ A
7 Quintiliano Hermosilla con Esteban Fuentes........ A
8 De oficio contra Miguel Calderon........ D
9 id id Gumecindo Bórquez........ A
10 id id Guillermo Finingboff........ A

Ministro de turno durante el feriado: señor Parga.

Juez Letrado de turno: señor Honorato.

Id. suplente en la Corte: señor Salas.

Relatores:

Juéves i Sábado, don B. Navarro.

Viérnes, don C. Wormald.

Secretaria de turno durante el feriado, la segunda.

Ministro de semana: señor Ojeda.

SEGUNDA SALA

Viérnes 3.

1 Sumario sobre un robo a E. Contreras........ A
2 De oficio contra José Miguel Martinez........ D
3 id id Zenon Vidal........ D
4 Espediente de Contreras i Pace........ D
5 Cruz Santa Maria con Juan Gabler........ D
6 Espediente de Aurelio Bustamante........ D
7 De oficio contra Jenaro Gonzalez........ D
8 id id Tomas Alvarez........ D
9 id id José María Saravia........ D

Sábado 4.

1 De oficio contra Andres Ericos........ D
2 id id José David Ravel........ D
3 id id Juan Quezada........ D
4 Manuel J. Gonzalez con Teodoro E. Plate........ D
5 José Manuel Arriagada con José A. Fincheira........ A
6 Nicolas Zárate con Municipalidad de Coelemu........ D
7 Sumario sobre la muerte de un desconocido........ D
8 id sobre un incendio........ A
9 id sobre el atropello de S. Rivera........ A

Ministro de turno durante el feriado: señor Parga.

Juez Letrado de turno: señor Honorato.

Id. suplente en la Corte: señor Salas.

Relatores:

Juéves i Sábado, don D. Navarro.

Viérnes, don E. Iturra.

Secretaria de turno durante el feriado, la segunda.

Ministro de semana: señor Fuentes R.

TURNO JUDICIAL

La Corte de Apelaciones ha nombrado a los siguientes abogados procuradores para que sirvan el turno judicial, en los meses que se indican:

Abogado para Febrero

En lo criminal: don Ruperto A. Bahamonde.

Procurador

Don E. Poblete.

Abogados para Marzo

En lo civil: don Ruperto A. Bahamonde.

En lo criminal: don Manuel Martinez Lavin i don Telindor A. Navarrete.

Procuradores

En lo civil: don Eleázar Poblete.

En lo criminal: don Domingo Soto.

MOVIMIENTO JUDICIAL

CAUSAS FALLADAS

Primera Sala

Juéves 2 de Marzo de 1893.

1 De oficio contra Manuel Rojas.—No se hizo.
2 Id id Ricardo Ablunate.—No es consultable.
3 Id id José del Rosario Molina.—No se hizo.
4 Espediente sobre inventario de los bienes de Mercedes Ruiz.—Se revocó.
5 Wallo Harnedo con Manuel Martinez L.—No se hizo.
6 Esteban H. Mayers con Cirlos F. Hillman.—Se confirmó.
7 Santiago Belmar con José S. Fonseca.—Sin lugar la desercion.
8 De oficio contra Carlos Cofré.—No se hizo.
9 id id Federico Gonzalez i otro.—Id.
10 id id José María Gatica.—Id.

Providencias dictadas

Con cuenta del Secretario........ 6
Id del Relator........ 4

Segunda Sala

1 De oficio contra Manuel Anguita.—No es consultable.
2 id id Virjinia Salamanca.—Se revocó.
3 id id Serafin Loyola i otros.—Fallada anteriormente.
4 Ricardo Epuñao con Daniel Fernandez.—No se hizo.
5 Amador de la Fuente con Juan B. Sagredo.—En acuerdo.
6 Andres Oliva con Mathieu Brañas i Ca.—No se hizo.
7 De oficio contra Belarmino Bustos.—Id.
8 id id José Valdevenito.—Id.
9 Sumario sobre la muerte de V. Garrido.—Id.

ADMINISTRACION DE CORREOS

DE CONCEPCION

Horas de Despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a las 8.30 A. M., diariamente.

Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.30 A. M., 12.30 i 4 P. M.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M., diariamente.

Para Penco i Tomé, a las 5.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado, i Domingo.

Para Penco, Tomé, Ránquil, Rafael, Coelemu i Treguaco, a las 7.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles, i Viérnes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete, a las 9 P. M., todos los dias.

Para el Norte i Frontera, por el espreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

De Valparaiso al Norte, hasta Arica, los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.

Para la República Arjentina, via terrestre, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias, segun aviso en los diarios.

Para el Estranjero, via Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

El Administrador.

Movimiento de Vapores

EN TALCAHUANO

Marzo de 1893

LLEGADAS

1 Itata, C. S. A. V., Corral e interm.
2 Coquimbo, P. S. N. C., Valparaiso
3 Amazonas, C. S. A. V., P. Montt
4 Aconcagua, C. S. A. V., Lota
8 Serena, P. S. N. C., Coronel
10 Amazonas, C. S. A. V., Valparaiso
10 Coquimbo, P. S. N. C., P. Montt
11 Santiago, P. S. N. C., Coronel
15 Lautaro, C. S. A. V., Corral
17 Coquimbo, P. S. N. C., Valparaiso
18 Maipo, C. S. A. V., Lota
18 Amazonas, C. S. A. V., P. Montt
22 Bolivia, P. S. N. C., Coronel
25 Arequipa, P. S. N. C., Id.
25 Amazonas, C. S. A. V., Valparaiso
25 Coquimbo, P. S. N. C., P. Montt
29 Laja, C. S. A. V., Corral

SALIDAS

1 Itata, C. S. A. V., Pimentel e interm.
2 Coquimbo, P. S. N. C., P. Montt
3 Amazonas, C. S. A. V., Valparaiso
4 Aconcagua " Panamá
8 Serena, P. S. N. C., Pimentel
10 Amazonas, C. S. A. V., P. Montt
10 Coquimbo, P. S. N. C., Valparaiso
11 Santiago, " Panamá
15 Lautaro C. S. A. V., Pimentel
17 Coquimbo, P. S. N. C., P. Montt
18 Maipo, C. S. A. V., Panamá
18 Amazonas, " Valparaiso
22 Bolivia, P. S. N. C., Pimentel
25 Arequipa, " Panamá
25 Amazonas, C. S. A. V., P. Montt
25 Coquimbo, P. S. N. C., Valparaiso
29 Laja, C. S. A. V., Pimentel

Movimiento de Trenes

EN CONCEPCION

FERROCARRILES DEL ESTADO

Salen para Talcahuano

Tren espreso diario........ 6.00 A. M.
Id id id........ 6.50 P. M.
Id ordinario........ 8. A. M.
Id id........ 10.00 A. M.
Id id........ 1.00 P. M.
Id id........ 4.40 P. M.

Llegan de Talcahuano

Tren espreso, diario a las........ 6.50 A. M.
Id ordinario........ 8.50 A. M.
Id id........ 12.00 M.
Id id........ 2.40 P. M.
Id id........ 5.40 P. M.
Id espreso........ 7.40 P. M.

Salen de Concepcion

Tren espreso a Santiago, diario.. 7.00 A. M.
Id ordinario a Talca........ 9.00 A. M.
Id id a la Frontera........ 12.20 P. M.

Llegan a Concepcion

Tren espreso de Santiago, diario 6.40 P. M.
Id ordinario de Talca........ 4.30 P. M.
Id id de la Frontera. 12.43 P. M.

FERROCARRIL DE ARAUCO

Parten de Concepcion

Tren núm. 3 hasta Curanilahue 6.50 A. M.
Id id 5 id Lota........ 12.15 P. M.
Id id 9 id hasta Carampangue........ hasta Curanil. 5.00 P. M.

Regresan a Concepcion.

Id id 2 de Carampangue.. 10.10 A. M.
Id id 6 de Lota........ 2.40 P. M.
Tren núm. 8 de Curanilahue.... 6.25 P. M.

FERROCARRIL DE PENCO

Sale de Concepcion

A las 7 A. M.
" " 9 A. M.
" " 1.30 P. M.
" " 5 P. M.

Sale de Penco

A las 8 A. M.
" " 11 A. M.
" " 3.45 P. M.
" " 6 P. M.

SANTIAGO

LOS SUCESOS DEL BUEN PASTOR.—Mediante los asiduos cuidados prodigados por las monjas i la acertada medicina de los facultativos, las niñas de la casa del Buen Pastor víctimas del envenenamiento de que ayer dimos cuenta, están en la actualidad ya restablecidas, salvo ocho que permanecen en cama porque el estado de postracion i de fatiga en que se encuentran así lo requiere; estado que no es debido al veneno sino al letargo producido por los remedios que hubieron de tomar para neutralizar la accion nociva.

Las niñas caminaban hoi en el patio, fuera de las ocho mencionadas que se levantarán mañana probablemente.

Sigue la asistencia del médico de casa señor Benavides; hoi visitó tambien el establecimiento el doctor Calvo.

—Se nos refiere que cuando los médicos llamados en el primer momento, recetaron los antídotos que debian suministrarse a las enfermas, no hubo en la casa del Buen Pastor dinero para pagar la receta, debiéndose a la jenerosidad del señor intendente de la provincia i al juez del crímen señor Noguera, los recursos que la urjencia del caso requeria.

Nunca mejor ocasion para que las almas piadosas ejerciten un laudable acto de caridad.

EL COMERCIO DE NOCHE.—Talvez dentro de poco se arribe a un acuerdo entre los comerciantes de esta plaza en jeneral para no abrir de noche sus establecimientos.

Se toma en cuenta para esta medida, que proyectan varios de ellos, que el comercio atraviesa por una situacion incierta, que los gastos que demanda el abrir de noche no son compensados por las entradas, i sobre todo que así podrian tener, tanto patrones como empleados, un rato de descanso i de solaz, que harto lo necesitan despues del abrumador trabajo diario.

Por otro lado, abrir de noche, en la mayor parte del año, es realmente insoportable las mas veces, en el verano por exceso de calor i en el invierno por el frio i la lluvia.—(*Libertad Electoral*).

BANCO COMERCIAL DE CHILE.—Como lo anunciamos dias atras, pasado mañana se reunirá en Valparaiso una gran parte de los accionistas de esta institucion de crédito.

Con el objeto de cambiar ideas i ponerse de acuerdo varios accionistas de dicho Banco han citado a los demas a una conferencia preparatoria para mañana en el lugar que se indica i a la hora que se espresa en el aviso que con ese objeto se publica en otras columnas.

Parece que la alarma producida en el público con motivo de creerse en una repentina quiebra del Banco Comercial ha sido completamente infundada, pues se sabe casi positivamente que el capital efectivo de dicha institucion permanece intacto, no obstante algunos malos negocios llevados a cabo últimamente.

Por otra parte, la mayoría de los accionistas está dispuesta a hacer toda clase de sacrificios, con el objeto de reponer el crédito de dicha casa bancaria, i alejar desde luego toda idea de liquidacion.

EL TIEMPO.—Durante el dia de ayer i anteayer el tiempo continuó revuelto, i tanto que pudimos observar con solo minutos de diferencia dias del mas caluroso verano, de la mas templada primavera, del mas fresco otoño i del mas crudo invierno, como que tuvimos lijera llovizna i truenos i relámpagos en no despreciable cantidad, sobre todo de los últimos.

«EL TABO».—Entre Cartajena i el Algarrobo existe una pintoresca caleta que lleva el título de estas líneas.

Desde tres o cuatro veranos a esta parte dicho lugar ha sido el escojido por algunas familias de esta capital para pasar la temporada de recreaciones en vista del clima que allí se disfruta, de la belleza del paraje i de la frescura i suavidad de las aguas que bañan sus costas.

Verdad que en «El Tabo» no se levantan suntuosos palacios; pero sus modestas casitas de paredes tolares, escondidas bajo el espeso ramaje de los árboles, son suficientemente cómodas a las personas que no buscan en esta época mas lujo que el bienestar, ni mas ostentacion que una buena salud.

Por lo demas, en la caleta a que nos referimos la exhuberancia de la naturaleza, inculta pero bellísima, compensa evidentemente a la falta del lujo, patrimonio solo de los favorecidos de la fortuna.

En la presente temporada, ademas de muchísimas familias cuyos nombres no hemos podido obtener, las siguientes han veraneado en la hermosa caleta «El Tabo»:

Familia del señor Márcos Arellano, familia de la señora Mercedes Montes v. de Varas, id del señor Miguel Angerand, id del señor Miguel Concha, id del señor Nicanor Molinare, reverendo padre frai Manuel Arellano i hermanos, señor Onofre Jarpa i hermana, familia de la señora Herminia Vargas de Castro i familia Astorga i Ojeda.

ROBOS.—Se comprende que una nacion pobre, donde el trabajador no encuentre recursos honrados para proveer a su sustento i al de su familia, se comprende decimos, que en un pais así abunden los ladrones i rateros; pero en Chile, donde hai tanto trabajo, donde el obrero gana subidísimos jornales i donde los medios de vida son relativamente baratos, no se comprende por qué acontecen tan a menudo hechos de la especie a que nos referimos.

Nuestra capital sobre todo es ya un foco de esos amigos de lo ajeno que no respetan ni las cerraduras ni las puertas i ningun medio a la policía; de esos individuos que no dejan de emplear medio alguno para lograr el objeto de sus designios, i que llegan de esa manera a convertirse en incansables asesinos i salteadores por apoderarse hasta de una miserable cantidad.

De los robos acaecidos últimamente solo daremos cuenta de los siguientes.

En la mañana de antes de ayer encontró la policía abierta la puerta de la calle de la casa número 49 de la calle de la Moneda, perteneciente al doctor Eduardo Petit, puerta que presentaba signos inequívocos de haber sido abierta a barretazos.

Estas señales obligaron a la policía a penetrar a la casa con el objeto de cerciorarse si habia sido o no víctima de los ladrones.

Muebles destrozados i en completo desórden, cajones rotos, prendas de ropa esparcidas por el pavimento en revuelta confusion, cómodas abiertas a viva fuerza i otros detalles que seria largo enumerar, fué el cuadro que la policía pudo contemplar en las diversas habitaciones de la casa del doctor Petit.

Una linterna numerada i un formon fueron los objetos que la policía recojió como cuerpos de delito i los cuales puso a disposicion del juez del crímen, quien ordenó, despues de algunas averiguaciones, la prision de un inspector del ferrocarril urbano a quien pertenece la linterna.

La misma noche varios ladrones penetraron a la casa del señor Ignacio Hidalgo, Avenida de la Capital esquina de Sazie, a cargo de una cuidadora por encontrarse ausente el señor Hidalgo i familia.

Despues de abrir la caja de fondos i de hacer un atado con los objetos que mas les acomodó, los ladrones iban a emprender tranquilamente la retirada cuando la aproximacion de la policía les hizo comprender el peligro en que se encontraban, en vista del cual pusieron pies en polvorosa sin llevarse nada ajeno.

El dia 26 del presente, como a las cinco i media de la tarde, otros hijos de Caco hicieron de las suyas en la casa número 135 de la calle del Cármen.

CUESTION DE LÍMITES.—Esta importante cuestion pendiente entre nuestra República i la del Plata permanece desde algunos dias a esta parte en *statu quo*, del cual se espera salir en cuanto regrese a esta capital S. E. el Presidente de la República.

Sin embargo, los peritos prosiguen activamente sus trabajos de demarcacion, reuniendo los materiales necesarios para llegar cuanto ántes a la solucion definitiva tan ardientemente deseada.—(*Porvenir*).

TODAVÍA QUEDAN!.—Vamos a relatar en seguida una de aquellas historietas fantásticas, que nos ha sido revelada por una persona formal i por lo tanto digna de crédito.

Empezaremos diciendo a los lectores que se trata nada ménos que de brujos i chonchones, lo cual no es poco decir si consideramos que estamos en las postrimerías del famoso siglo de las luces.

Vamos al cuento.

En un rancho situado a pocas cuadras del camino que conduce a las Higueras de Zapata, seccion rural de Santiago, vive una mujer conocida con el nombre bien singular de «Ña María Fantasma», la que, segun aseguran todos los moradores de esos solitarios lugares, tiene pacto con el diablo i aun la propiedad de volar durante las altas horas de la noche.

Le dicen la «Fantasma» porque dicha mujer es de una estatura estraordinaria.

Para que nuestros lectores se impongan de un modo mas exacto del físico de la bruja, en cuestion, hacemos en seguida su retrato.

Figúrense una mujer de dos metros de altura, flaca como un palo de escoba, de rostro negro como una noche sin luna, de ojos pequeños i saltones, frente estrecha i boca completamente desprovista de dientes.

Esta mujer tan poco comun, es el terror de los ignorantes vecinos de las Higueras de Zapata i no hai persona que no acuda donde ella a consultarle el porvenir, pues nos olvidábamos decir que ademas de bruja es adivina de primera fuerza.

Cerciorada ya su profesion i su estampa, entramos a relatar la aventura que a una señora desprevista de buen juicio le pasó con la bruja voladora del barrio ya citado.

Es el caso que la señora en cuestion padece desde tiempo atras de una grave enfermedad al corazon i cansada ya con los remedios recetados por los discípulos de Galeno, resolvió curarse por las artes diabólicas, mas eficaces, segun ella, que esos garabatos que los médicos estampan en sus recetas. Con esta resolucion entre ceja i ceja acudió un dia donde ña María Fantasma i despues de los saludos de estilo le dió a conocer de plano el objeto de su visita.

La famosa adivina, despues de hacerle mil preguntas diversas, la condujo a un cuartucho desocupado, donde le ordenó rezara una oracion cabalística que de antemano le habia enseñado; terminado el rezo la tomó de una mano i la condujo a otro cuarto mas pequeño, donde la dejó encerrada por mas de un cuarto de hora.

Pasado este tiempo se presentó a la paciente la buena de ña María diciéndole que la curacion de su mal era imposible por el momento, pues habia consultado con un espíritu amigo i éste le habia dicho que habia de por medio un mal mui difícil de estinguirlo.

La pobre mujer al oir el dictámen de la misteriosa doctora en ciencias secretas, prorrumpió en el mas amargo llanto.

Ña María, al verla tan desesperada, apuró todo su talento diciéndole que aun no estaba todo perdido i que si le pagaba bien se comprometia a sanarla en un tiempo determinado. La enferma del corazon—i tambien del cerebro—le prometió darle cuanto tenia con tal que la sacase del cuerpo ese terrible mal que le habian hecho. La bruja, tomando una gravedad digna del asunto, sacó un libro lleno de signos i despues de leer en silencio exclamó con tono doctoral: «Esta bien. Esta noche a las 12 en punto venga usted a casa i espéreme sentada junto a la puerta de calle.»

Con esta buena esperanza la paciente se fué tranquila con la intencion de cumplir al pié de la letra las instrucciones de la médica adivina.

Son las doce de la noche i la buena de la enferma, temblando de miedo i creyendo encontrar a cada instante a uno de esos monstruos de las tinieblas, con cuernos i larga cola, llegó a la vivienda de la mujer fantasma i sentóse en el umbral de la puerta. Pasó mas de media hora sin que el mas leve ruido turbara el silencio de esas soledades, i ya se disponia a marcharse, creyéndose víctima de una burla, cuando vió que por entre las aberturas de la mal colocada puerta de la habitacion de la vieja se dejaba ver el resplandor de una llama azulada, al mismo tiempo que un ruido estraño se sentia dentro del cuarto. En los primeros momentos la enferma intentó huir espantada, pero luego se acordó del mal i se resignó a todo.

Despues que el ruido estraño hubo terminado se abrió la puerta i apareció la esculálida figura de ña María que, jadeante i aparentando un cansancio atroz, invitó a la señora a pasar al interior. Por el suelo de la pieza se veian esparcidos mil objetos raros, entre los cuales se dejaban notar una gran cantidad de frascos i paquetes.

Una vez sentadas las dos mujeres en sillas colocadas una frente a la otra, la bruja empezó de esta manera: «Está usted salvada, señora. Esta noche hice un largo viaje a Talagante, donde vive un compadre mio, i despues de rogarle mucho me entregó este animal que usted ve en el suelo.

—¿I qué animal es ese?

—Ya lo vé, una rana, exactamente igual a otra que tiene usted dentro del cuerpo.»

Al oir esta aseveracion la pobre enferma dió un brinco que por poco da con su humanidad en tierra. Luego la doctora prosiguió: «No se asuste, señora. Tengo el remedio para que usted pueda arrojar en corto tiempo ese asqueroso animal».

Se siguieron muchas preguntas i respuestas i la conferencia terminó con la siguiente curiosa receta, escrita con una ortografía endemoniada i en papel rojo. Copiamos íntegra la receta para mayor divertimiento de los lectores, advirtiéndole que ella está en nuestro poder, pues la persona que estos datos nos suministra nos la ha entregado.

Héla aquí:

«Tomara toas las mañana una cucharaita e aceite olivo revuerto con sangre palomo negro, enjalando bechario cuatro narigaitas canelo ceon molio, todo esto se calentara en la vela, rezando los siete santo e la Jechusa que le enseñé.

A tiempo acostarse se soba la varija con injundia e pabo mechon amarrando la tripa dia para que se la coma un gatito negro alsao.»

Tal es la receta, la que la señora siguió al pié de la letra, esperando ver salir el batraquio de un momento a otro de su embrujado estómago.

La bruja cobró por estos matutinos la módica suma de diez pesos, para lo cual tuvo la infeliz paciente que empeñar hasta la camisa.

El hecho que hemos narrado es completamente exacto i la mujer citada ha estafado a toda la pobre jente que vive en las Higueras de Zapata, haciendo creer que tiene pacto con el Diablo. Bueno seria que la policía de seguridad hiciera pacto con ella, encerrándola por algun tiempo en los calabozos de San Pablo.

Se nos dice que por el estilo de ña María existen por los campos vecinos varias mujeres que viven esplotando a esos pobres ignorantes que creen en brujerías i en otras sandeces por el estilo.

Es ya tiempo de concluir con esa plaga de ladrones i farsantes.—(Correspondencia de *El Mercurio*)

VALPARAISO

A LIMPIAR SUS FONDOS.—Tan pronto como se desocupen los diques entrarán a limpiar i pintar sus fondos las torpederas «Condell» i «Lynch» i las cazatorpederas «Valparaiso» i «Lautaro».

EL SPARTAN, recalado por la Compañía Sud-Americana de Vapores, salió ayer para Iquique a fin de tomar un cargamento de salitre que conducirá a Europa, iniciando así su carrera al Viejo Continente. La misma compañía ha solicitado matricularlo en la marina mercante nacional con el mismo nombre de *Spartan*. El arqueo ha dado una capacidad de 2,369.92 toneladas de rejistro.—(*Mercurio*.)

ASUNTOS CRIMINALES.—En el primer juzgado del crímen se instruye con bastante actividad el sumario referente al fallecimiento del aleman don Federico Dell, por golpes, i otro sobre la muerte de Adolfo Perez, individuo que en dias pasados fué encontrado gravemente herido en la cabeza, al parecer con manopla, en una quebrada del cerro de las Monjas.

Perez falleció en el hospital tres dias despues de ser herido.

Los autores de este último hecho no han podido ser habidos, no obstante las activas pesquisas que se han practicado con tal objeto.

El jefe de celadores de ese cerro, en parte que ha pasado al juzgado, espone que se presume que Perez ha sido asaltado por una partida de tres o cuatro individuos i que habiendo hecho resistencia fué atacado con piedras i manopla. Una de éstas fué encontrada al lado del herido. Los hechores tambien le despojaron de sus vestidos.

En cuanto al otro sumario, el administrador del hotel Americano, presunto culpable de los golpes que le ocasionaron la muerte, continúa sosteniendo que el hecho fué casual i que él no tuvo intencion ninguna de hacerle daño a Dell.

Sin embargo, los testigos esponen una cosa diferente.

LOS AUTORES DEL SALTEO DE OLMUE.—Ha sido llevado a Quillota con una gruesa barra de grillos Lindor Martinez.

Este individuo, uno de los que tomaron parte en el salteo de Olmué, dice un periódico de aquella ciudad, fué aprehendido en Las Vegas por la policía rural de ese pueblo, en la tarde del juéves.

En su poder se encontró varias alhajas, un revolver i una carabina recortada que tenia oculta en la espalda, pendiente del cuello con un pañuelo de seda, entre la camisa i el chaleco.

Han ingresado tambien en la cárcel de Quillota de órden del señor juez letrado, por sospecha de que hayan sido cómplices en el salteo, las siguientes personas:

José del C. Duran Muñoz
Elias Espinosa Gonzalez
Felipa Bernal Ramos i
Carmen Gonzalez Jimenez.

Estas dos últimas han sido sirvientes del señor Orrego en época anterior.

COICHA.—Mañana hará su entrada oficial esta magnífica bebida; pero los espendedores de ella no han aguardado el 1.° de marzo, porque hace algunos dias se vende en todas partes, produciendo la enfermedad conocida con el nombre de colerina, pues algunas de esas chichas han sido fabricadas con uvas verdes.

Ojo i mucho ojo, señores inspectores de líquidos.

MEDICE UN REVERO CASTIGO.—El dueño de la tienda inglesa situada en la calle de la Esmeralda número 109, don Tomas Riddell i Ca., tomó en calidad de mozo a Alejo Quezada, individuo que desde un principio observó mala conducta, por lo cual hubo necesidad de despedirlo del servicio.

Pero el hombre no se dió por satisfecho con el percance cidon un raro modo de estafar a diversas personas a nombre de su ex patron.

En efecto, con firma tan desconocida i ortografía comedida: «Carlos Kiggton», se presentó a algunas casas de los cerros Alegre i de Concepcion, cobrando cuentas por diferentes mercaderías.

Por supuesto que en todas partes le contestaban que no debian nada al dueño de esa tienda ni habian hecho pedido alguno de artículos; pero una señora de apellido Havaland, cayó en el garlito, cancelando una cuenta por cuatro pesos que casualmente adeudaba en aquella casa de negocio.

A otras casas tambien llegó pidiendo ciertos objetos a nombre del señor Riddell, los que tambien le fueron negados sin que nadie sospechara siquiera que se las veian con un pillo.

Sin embargo, se ignora si ha logrado estafar a otras personas.

De todas maneras la policía debe apresurarse a echarle el guante a ese gandul i encerrarlo en lugar seguro.—(*Heraldo*.)

PROVINCIAS I DEPARTAMENTOS

TALCAHUANO.

PRINCIPIAN A RETIRARSE.—Algunas familias de las que estaban veraneando en el puerto de Penco principian ya a retirarse al punto de donde habian emigrado. Sabemos que hoi se han ido nuevas familias para el norte. Sin embargo aun se nota allí bastante concurrencia de pasajeros i esto durará todavía casi todo el mes de marzo próximo.

ESTABLECIMIENTO CLAUSURADO.—Con motivo de la muerte del señor F. Espíndola acaecida últimamente, de órden del señor Juez de Letras se han lacrado i sellado las puertas del establecimiento de zapatería que los señores Espíndola i Gonzalez tenian establecido en la calle del Comercio.

El objeto de esta determinacion del Juez ha sido a causa de que el señor Espíndola tenia un *Pasivo* en sus libros.—(*Opinion* del 28.)

LOS ANJELES

ROBO EN EL CORREO.—El Viérnes, como a las 2 A. M. penetraron ladrones a la oficina del correo de la localidad, llevándose la suma de quinientos pesos en dinero (aproximadamente) que habia en el escritorio de la administracion.

De las investigaciones practicadas para dar con los autores del robo, resulta que los reos han entrado por el Hotel Central, i como el correo ocupa una parte de este edificio i tiene una ventana sin reja que comunica con el patio del Hotel, se cree que por esta abertura se haya llevado a cabo el robo.

Existen fundadas sospechas para creerselo autor a un ex-empleado, pues dos mozos del referido Hotel lo han visto entrar al interior de este establecimiento la misma noche de consumado el hurto, i se asegura que en noches pasadas como a las tres de la mañana el mismo ex-empleado pretendió abrir la puerta de la oficina de postales con una llave que tenia en su poder, con el pretesto de sacar un pañuelo de seda i otros objetos que decia tener allí, impidiéndoselo el policial del punto en vista de lo avanzado de la hora.

El mismo dia a la 1 P. M. partió el administrador suplente con fuerza armada hacia un fundo del padre del presunto autor, a fin de aprehenderlo i entregarlo a las autoridades para esclarecer su participacion en el hecho.

Con el fin de no entorpecer la accion de la justicia, omitimos otros detalles que ya están en conocimiento de las autoridades encargadas de instruir el sumario respectivo.

Lamentamos mui de veras la desgracia ocurrida al administrador suplente señor Rebolledo, i deseamos que tengan buen resultado las pesquisas iniciadas para recuperar la suma sustraida.

A ÚLTIMA HORA.—A propósito de lo anterior, sabemos que fué capturado el dia indicado mas arriba, en el fundo de su padre, el autor del robo del correo.

Dicho sujeto confiesa de plano ser él quien se introdujo a la oficina donde estaba el dinero. Se le encontró la suma de trescientos ochenta pesos.

Ayer fué puesto a disposicion del Juzgado, quien se encargará de averiguar el paradero del dinero que falta.—(*Chileno* del 26).

LECTURA AMENA

EL CORAZON A PEDAZOS

Erase un príncipe.... ¿Puede comenzar de otra manera un cuento? Erase un príncipe, de hermosos ojos azules, rubia i ensortijada guedeja, rostro dulcemente espresivo i apuesto i jentil continente.... ¿No son así todos los príncipes de las leyendas de color de rosa?

A su venida al mundo, pasaron por su cuna los jenios misteriosos que animan la naturaleza, i uno le dijo: toma para tus mejillas el color de las rosas tempranas; i otro murmuró a su oido: ahí dejo dormidas en tu garganta las notas mas tiernas de los pájaros mas canoros; la mañana le dió tintas violadas para sus pupilas, i el sol juguetcando, entrelazóse a su cabello. Al borde de aquella cuna parecia sonreir toda la primavera. El amor con las alas blandamente estendidas, apresuróse a visitar a su rejio compañero de infancia. Al alejarse dejó caer alguna cosa al niño.... Eran sus delicias.

No adornaba al príncipe únicamente la hermosura del cuerpo; su alma era tambien de una belleza ideal. La injusticia le producia accesos de cólera. La desigualdad con que la fortuna reparte sus dones le indignaba. El hambre i la desnudez ajena le arrancaban lágrimas de sangre. Compadecia todas las penas, compartia todas las amarguras. Habria deseado que el mundo se abrasase en una misma llama de amor.

I el mundo no queria hacerle caso. Continuaba su marcha pausada i regular al traves del dolor eterno. La codicia seguia convirtiendo al hombre en lobo de hombres; la lujuria nostrada, como siempre, sus labios trémulos i sus ojos encendidos; la ambicion i el odio tejian la trama de nuevas i terribles trajedias.... El débil caia bajo la manopla del fuerte; el intelijente, haciendo de su intelijencia una arma de combate, no perdonaba al estúpido su estupidez.... Todo seguia como en los primeros dias del mundo; Cain armado de la afrentosa quijada i Eva dialogando con la serpiente.

El príncipe procuraba rectificar con el propio sacrificio la obra siniestra del mal humano. ¿No habia bajado Cristo a la tierra i subido a la cruz para derramar sobre el corazon del hombre el bálsamo sublime de la ciudad.

A unos acudia con la espléndida dádiva, a otros con el consejo lleno de cristiana sabiduría. Su dinero era del menesteroso, su palabra del necesitado de consuelos. Vestia al desnudo, partia con el hambriento el pan de su mesa, curaba al enfermo con sus propias manos, i a los muertos dábales sepultura.

Era la perfecta imitacion de Jesus en la tierra.

Pero los hombres no por eso se arrepentian ni mejoraban.

Lo único que sucedió fué que, viendo un príncipe en nada parecido a los demas; un príncipe magnánimo, justo, piadoso, comenzaron a decirle:

—¡Bah! ¡Si estará loco!

El jeneroso príncipe sufria bondadosamente. No habia podido hacer felices a sus vasallos, ni con la justicia, ni con el oro, ni con la piedad, ni con el consejo lleno de amor i de virtud.

¡Ah! ¡Si él pudiese dar a cada uno de ellos un poco de su corazon, un pedacillo insignificante de fibra siquiera! Todos, entónces, serian como él; el odio cederia a la ternura, la ambicion a la sencilla modestia, la codicia al desinteres, la lujuria a la castidad.... ¡Cristo reinaria sobre sus enemigos!

Arrodillóse ante el altar, i elevó sus hermosos ojos estáticos, arrobados, místicos, una verdadera luz del cielo. Oró larga i fervorosamente.

—¡Señor, Señor!—esclamó con su voz amorosa—concédeme esa gracia; permite que yo pueda dar a los demas un poco, una fibra, un pedacillo de este corazon que me sobra.... Yo no necesito de todo el que llevo en el pecho; repartiéndolo

(Pasa a la cuarta pájina)

AVISOS CLASIFICADOS

Conservador Judicial i Remates

Estracto de Sociedad.—Por escritura pública de esta fecha, otorgada ante mí, consta que don Teodoro E. Plate i don Juan Tornero, de este domicilio, han formado una sociedad colectiva para jirar en esta plaza con la razon social de «Plate i Tornero», en el ramo de imprenta i demas negocios que quieran emprender los socios, con la base del contrato celebrado con el Directorio del Diario *El Sur*. Ambos socios son administradores i pueden usar la firma social i aportan su industria personal. La sociedad es por diez años a contar del primero de Enero del corriente.—Concepcion, Febrero veinte de mil ochocientos noventa i tres.—*Edmundo Larenas*, notario.

Certifico: que el precedente estracto ha sido inscripto a fojas diez (10) bajo el número once (11) del Rejistro de Comercio de este departamento en esta fecha.—Concepcion, Febrero veintisiete de mil ochocientos noventa i tres (1893).

José de los Dolores García, Notario Público i Conservador de Comercio. 194

Remate.—Por acuerdo de los accionistas de las sucesiones de don José Santos Matamala i doña Concepcion Gomez, se rematará, con admision de licitadores estraños, un sitio, casas i cinco medias aguas, con todo lo plantado, ubicado en la calle de Arturo Prat de esta ciudad, que se compone de 16 metros siete centímetros de frente a la calle citada i 63 metros 67 centímetros de fondo i deslinda: al Norte, con propiedad de don Nicanor Pena; al Sur, con la de don Juan Swanston; al Oriente, con la calle de Arturo Prat, i al Poniente, con la línea del ferrocarril.—Esta propiedad es mui aparente para hacer bodega, pues, como se ve, tiene frente tambien a la línea. Las posturas principiarán por el valor de tasacion, que es la cantidad de 8,631 pesos. La venta tendrá lugar el 6 de Marzo próximo, a las 3 de la tarde, en el estudio del señor juez compromisario don Adolfo Dávila R., i bajo las condiciones siguientes: pago al contado i sin gastos para los accionistas. Los antecedentes pueden verse donde el actuario que suscribe.—*José del C. Pinto*. 87

Remate.—Los accionistas a la sucesion de doña Rosario Lavin, acordaron rematar, con admision de licitadores estraños, las propiedades siguientes: un sitio i casa ubicados en la calle de Portales del puerto del Tomé, compuesto de veintiocho metros cuarenta centímetros de frente por ochenta metros veinticinco centímetros de fondo, lindante: por el Norte, con sitio i casa de la testamentaria de don Luis Villagra; al Oriente, con la calle de su ubicacion; al Sur, con sitio i casa de don Manuel Palma, i al Poniente, con pertenencias de Guzman; i un sitio i casa esquina situados en la villa de Rafael, departamento de Coelemu, compuesto de treinta metros de frente, por cincuenta i cuatro metros de fondo; tiene el sitio una figura triangular i limita: por el Norte, con propiedad de la sucesion de don Laureano Reyes, calle por medio; por el Poniente, con otra de doña Luisa Araneda, tambien calle por medio; por el Sur con otra de don Francisco Ortega, i por el Oriente con pertenencia de don Rafael Urrejola. El mínimum por donde deben principiar las posturas, es la suma de *ocho mil pesos* por la propiedad situada en el Tomé, i *cuatrocientos pesos* por la ubicada en Rafael, haciéndose el pago de la venta al contado i sin gastos para la sucesion. El remate tendrá lugar en el estudio del señor juez compromisario, abogado don Manuel 2.° Solar, el lúnes veinte de marzo próximo a las tres de la tarde.—*Andres A. Col*, actuario. 200

Remate.—Por acuerdo de los herederos de don Juan Machado se ha señalado el 16 de marzo próximo a la una P. M. para que tenga lugar el remate de un sitio i edificio que consta estos de muchas piezas de arriendo, ubicado en la calle de Las Heras N.° 105 de esta ciudad i se compone de 32 metros 45 centímetros de frente por 58 metros de fondo, i limita: al frente calle de Carrera, Norte casa de la señora Rosario Ormeño; al Sur testamentaria Ortiz i Oñate con propiedad de don Ignacio Anguita. Las posturas principiarán por el precio de tasacion que es, de 7,600. El precio deberá pagarse al contado, siendo los gastos de escritura de cuenta del comprador. El remate tendrá lugar en el estudio del juez compromisario don Victor Ruepatron, en donde se pueden ver los antecedentes.—*José del C. Pinto*, actuario. 97

Venta.—Por escritura de 5 de Octubre de 1891, otorgada ante el Notario de esta ciudad don José de los Dolores García, don José Tomas García Lopez, como Juez compromisario partidor de los bienes quedados al fallecimiento de don Juan Guzman, vendió en remate público a don Rodolfo Martinez Mercado el fundo «Rucarileum», ahora «La Planilla», ubicado en la subdelegacion de Hualqui de este departamento, compuesto como de 25 cuadras mas o ménos, con 29,000 plantas de viña i otra viña mas de 2,000 plantas con el terreno que ocupan en la viña de don Mateo Carriel, cuyo fundo linda: por el Norte, con terrenos de don Mateo Carriel; al Oriente, con las de doña Rita Gavilan i de Brito; al Sur, con los de don José María Bello, i al Poniente, con la línea del ferrocarril. Las 2,000 plantas de viña separadas de las del fundo están rodeadas por todos sus lados con terreno de don Mateo Carriel. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Marzo 1.° de 1893.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. 98

Remate.—Por acuerdo de sus dueños se subastará con admision de licitadores estraños, el dia tres de marzo próximo a las dos de la tarde en el estudio del juez compromisario don Edmundo Larenas el fundo «Ranquil», ubicado en la subdelegacion de su nombre, del departamento de Coelemu. Tiene dicho fundo una estension de ciento cincuenta i siete hectáreas, mas o ménos, de lomas bajas i vegas susceptibles de regadío en su mayor parte, i todo adecuado para viña como cien mil plantas de viñas frutales de superior calidad i en la mejor vena viñícola de la provincia; edificios, arboledas i útiles de vendimia. Las posturas principiarán por el mínimum de treinta mil pesos ($ 30,000) si no se comprendiese la cosecha de vino pendiente; o de treinta i tres mil pesos ($ 33,000) si entrase ella en la venta. En el primer caso, el fundo solo se entregará despues de dicha cosecha; i en el segundo, inmediatamente despues de otorgada la escritura de venta. El precio del remate es al contado; siendo de cuenta del comprador el pago de escritura, etc. Los antecedentes se encuentran en el estudio del compromisario nombrado mas arriba. Podrán suministrar datos, en Concepcion, don Luis Plaza de los Reyes; en Chillan don Javier Jarpa, i en el mismo fundo, don Guillermo de la Concha.—*Andres A. Col*, actuario.—Concepcion, 13 de febrero de 1893.

POSTERGACION

El remate del fundo «Ranquil» ha sido postergado para el veinte de Marzo próximo. 200 *El Actuario.*

Propiedades en venta.—Se vende dos espaciosos sitios mui centrales contiguos, uno a otro, el primero calle de Carrera de 48 varas de frente con fondo correspondiente. El segundo calle de Las Heras de 52 varas de frente con fondo correspondiente, con casa construida de ladrillos, pozo, media agua con techo de tejas, arboleda frutal i jardin; dichos sitios están situados entre el convento de los Padres Escolapios i la quinta de Lourdes, i para tratar con el señor Carlos Charpentier casa Manger i Haran. 95

Permuta.—Por escritura de 24 del corriente mes, otorgada ante el Notario de esta ciudad don Victor Vargas M., don Antonio 2.° Figueroa dió en permuta a doña Juana María Castillo, la accion i derecho que por herencia de su finado padre don Antonio Figueroa le corresponde en una casa i sitio ubicados en la calle de Maipú de esta ciudad, que limita: al Norte, con terrenos de don Diego Ibaceta, ahora de la Empresa del Ferrocarril Urbano; al Sur, con propiedad de la misma Empresa; al Oriente, con propiedad de don Leodegario Baños, i al Poniente, calle de Maipú, por medio con propiedad de la Empresa citada.

Para hacer la inscripcion se avisa.

Concepcion, marzo 1.° de 1893.

EDMUNDO LARENAS, Notario i Conservador de Bienes Raices.

Merced de agua.—A los señores Mauricio Glenner i Compañía se ha concedido la merced de agua que espresa el siguiente decreto de la intendencia de Concepcion: N.° 143. Vista la solicitud i el informe que precede i teniendo presente lo dispuesto en el inciso 3.° del artículo 102 de la lei de 12 de Setiembre de 1887, decreta: Concédese a los señores Mauricio Glenner i Ca., el permiso que solicitan para utilizar en su fábrica de Refinería de Azúcar establecida en el puerto de Penco, el agua del estero del mismo nombre que atraviesa dicha poblacion, entendiéndose que esta concesion tendrá subsistencia permanente si con el agua que deben usar los solicitantes no perjudican a las necesidades del vecindario i los derechos de terceros. Por lo que respecta a la colocacion de bombas o cañerías en la calle pública, los peticionarios estarán sujetos a lo preceptuado en el inciso 2.° del artículo 102 ya citado. Anótese, comuníquese i publíquese. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Febrero 28 de 1893.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. 87

Venta.—Por escritura de 24 de Octubre de 1892 otorgada ante el Notario de Coronel don I. V. Villa Novoa, doña María del Tránsito Prieto vendió a su hija doña Santos Figueroa un sitio ubicado en esta ciudad, en el que la compradora tiene un edificio, compuesto el sitio de diez i seis (16) varas de frente i fondo correspondiente, lindante: al Norte, con la calle de Maipú; al Oriente i Sur, con sitio de la testamentaria de don Antonio Soto, i al Poniente, con sitio de la vendedora. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Febrero 24 de 1893.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. 87

Compras i ventas

Fábrica de bebidas gaseosas en conexion con el Depósito de Cerveza de Valdivia. Calle Talcahuano núm. 66 a, frente a la Capilla, Teléfono 131. Se reciben órdenes en la cigarrería La República.—*Anwandter Hnos.* 5-16-93

La nueva Colchonería calle de Lautaro (O'Higgins). Habiendo agrandado el local del establecimiento, puedo ofrecer al público colchones por mayor i menor como tambien somieres de resorte, catres varias clases, camas, cojines, i toda clase de artículos para camas. Advertencia: para los de fuera de Concepcion, se le darán los colchones enfardados i marcados; tambien se dará el boleto si lo quisieren. A todos los colchones garantizo la clase de lana. Los precios serán sin competencia. Dos camas completas por 35 pesos.—*Domingo Chavez.* 3-9-93

AVISOS REPETIDOS

Vendo una casa

Esquina calles Maipú i Orompello

Magnífica situacion para negocio. Tratar: Almacen del señor P. Carmona, con

87 *R. Sandoval.*

J. F. VAN INGEN

TALCAHUANO

Vende por mayor i menor:

Sal de todas clases
Cal de piedra
Jarcia manila gruesa
Aceites de todas clases
Parafina, alquitran
Remos, barbas de ballena
Quemadores para lámparas
Ajente de Seguros «La Pacífico»
Ajente de la «New York» Board of Underwriters.

Setiembre 26. 10

A. SCHOVELIN

CALLE FREIRE, 45 A

VENDE

ALCOHOL 40.°

Puesto en Talcahuano, Tomé o aquí en bodega. 93

HUTH i Ca.

Tienen constantemente en venta:

BAYETA RAWSON
VELAS GOUDA
PAPEL ESTRAZA
CUCHARAS LATON
PAPEL VOLANTIN
OSNABURGO Nam. 469
Etc. Etc.

Setiembre 2.

TALLER

DE

Pinturas Modernas

DE

Pavese. Pandolfi i Sani

Calle Freire 88-a i Orompello 39. 90

El Siglo XIX

Esquina de San Martin i Serrano

Vende barato: Un carreton, 2 caballos i sus respectivos arneses. 91

LAGUNA DE SAN PEDRO

SE VENDEN SITIOS

A orillas de la Laguna i cerca de la Estacion de San Pedro

El plano se encuentra en la imprenta de EL SUR a la disposicion de los interesados.

Diríjanse al señor

JUAN TORNERO en Concepcion.

al señor *E. MEYER SCHOLLE* en Santiago

o al que suscribe en Valparaiso

31—12 *ERNESTO ONFRAY.*

AVISO

A LAS SEÑORITAS ELEGANTES

No basta tener un cuerpo bien hecho; pues, se necesita tambien que las señoritas lleven vestidos de corte elegante hecho por modistas buenas i de reconocida competencia.

Aconsejamos pues a todas las señoritas se manden hacer sus trajes en los talleres de última moda de la señora

MME. LUCIE BOUVET

MODISTA FRANCESA.

Calle de Orompello esquina de Freire.

Trabajo esmerado, prontitud i corte irreprochable.

PRECIOS EQUITATIVOS

3-31

Alcohol rectificado

SUPERIOR CALIDAD

VENDEN

91 *MAURICIO GLENNER i Ca.*

Escuela de Artes i Oficios

Los jóvenes que deseen ingresar en calidad de alumnos a la Escuela de Artes i Oficios, podrán matricularse en esta ciudad en la Secretaría de la Intendencia.

Los interesados pueden consultar en la misma oficina las condiciones necesarias para ser admitidos.

Los exámenes parciales a que deben someterse para concurrir al concurso jeneral que tendrá lugar el 5 de marzo en Santiago, se verificarán en el local i ante la comision que la intendencia nombrará oportunamente i que se anunciará por nuevo aviso.

El Secretario.

Secretaría de la Intendencia de Concepcion, Enero 21 de 1893. 88

Notario Público

VICTOR VARGAS M.

Calle O'Higgins frente al Correo 6-30

TE

TÉ en lata.
TÉ en paquetes.
TÉ a granel.
TÉ marca Palma.
TÉ marca Girasol.
TÉ marca Cóndor.

HUTH i Ca.

Setiembre 27.

Pension en Santiago

Padres que deseen mandar sus hijos a la Escuela Alemana de Santiago hallan para las mismas condiciones pension en casa de una profesora alemana casada.

Estensos jardines i situacion central.

Dirijirse a casilla 1,060 Santiago. 92

SE VENDE

en el fundo «Gobernador», Vegas de Talcahuano

20 terneros i toros de año para dos, 20 vacas, 17 vaquillas, 14 novillos. 91

Necesito un hortelano

COMPETENTE

NICASIO ZULAICA C., Quinta Lourdes.

92

F. VATCKY, CONSTRUCTOR

VENDE Y ARRIENDA CASAS

Tengo el honor de avisar que teniendo constantemente pedidos por casas que se desean arrendar o comprar, desde esta fecha i ha abierto un libro de rejistros para dichos pedidos en mi oficina.

Los dueños de propiedades que deseen venderlas i darlas en arriendo pueden revisarlas gratuitamente i los que necesiten casas sírvanse ocurrir a dicha oficina para informarse.

Concepcion, Comercio núm. 30. 4-6-9

La Fábrica de Gas de Coronel

Vende carbon, coke i alquitran de piedra a precios sin competencia. 4-21

TORRES I CA.

Calle de O'Higgins número 51-B

(Oficina que ocupo Hugo Gerdtzen)

Ofrecen en venta
Coñac en botellas i frascos.
Aguardiente de anisado.
Vermouth.
Oporto, Jerez.
Pipperment, Menta.
Bitter Dennay.
Curaçao, Pamo Calv.
Fernet Branca, Ron.
I muchas otras clases de licores. 90

TRIGO

Se compra i se recibe en depósito en las bodegas del Molino de Coronel en **San Pedro** pagando el precio corriente de Concepcion.

Se endosan vales pagaderos en Concepcion i Coronel. 5-6

Compañía alemana de vapores

"KOSMOS"

Los vapores de esta línea han sido modificados para proporcionar a los viajeros pasajes tanto para los puertos del Norte como para Punta Arenas, Montevideo, Havre i Hamburgo.

Por mas pormenores tratar con

Brckwoldt i Christian.

Calle Aníbal Pinto número 19-8.

AJENTES DE "EL SUR"

FACULTADOS PARA RECIBIR

SUSCRICIONES I AVISOS

ARAUCO—P. Orthustegui.
ANCUD—Blas Ceron Diaz.
ANGOL—Augusto Eckenroth.
BULNES—Rodolfo Gajardo.
CHILLAN—Libreria Americana de Carlos F. Lopez.
COELEMU—Juan de Dios Sandoval.
CORONEL—Guillermo Apel.
COLLIPULLI—Eleodoro Ugarte V.
CAÑETE—José J. Aguero.
LEBU—Rómulo Contreras.
LOTA—Guillermo Apel.
LOS ANJELES—R. Jacobs.
LINARES—Francisco D. Valenzuela.
LUMACO—A. Diaz A.
NACIMIENTO—Ismael Jara F.
MININCO—Jorje F. Hildebrandt.
MULCHEN—[illegible]
PENCO—Francisco Caldés.
QUIRIHUE—Diego Campos L.
SANTIAGO—Libreria del Mercurio.
ID —Braulio Sotil, Pasaje Toro 9.
TALCA—Pedro N. Bravo.
TALCAHUANO—Armando Europeo.
TOME—Carlos Kastenpart.
TRAIGUEN—Libreria Serrato.
TEMUCO—Ricardo Galindo.
VALPARAISO—Almacen de música de Carlos F. Niemeyer.
VICTORIA—Pablo A. Vergara.
YUMBEL—Arturo Fernandez.

Se solicitan Ajentes para otros puntos

REVISTA DE LA PRENSA

El Heraldo del 28 de febrero analiza la situacion económica del país, estrañando que el cambio se encuentre a 16, cuando la lei de conversion nos hizo entrever la esperanza de un cambio a 24 peniques, desconsoladora realidad que ha mermado enormemente la fortuna pública.

Disertando sobre el asunto, dice:

«No hai motivos para una crisis económica ni se manifiesta despilfarro en las operaciones de crédito; la agricultura sigue sus progresos i la minería aumenta sus esplotaciones, el comercio tiene la actividad de los mejores tiempos; el país entero da muestras de una gran vitalidad, de una gran fuerza de espansion, i, sin embargo, el signo representativo de esos valores, tiende hácia cero en el termómetro del cambio.

Debemos deducir que hai una causa especial, estraña a los fenómenos propios de la vida económica, para orijinar la baja. Esa causa no está en el país mismo, no proviene de su malestar económico. Debemos creer sinceramente que proviene de la lejislacion financiera. Es evidente que los remedios que creyó el país saludables, lejos de traer la curacion radical del enfermo, no han hecho sino agravar los estragos del mal. Ha sido como aquellas drogas que, cuando no atacan la dolencia misma, producen los estragos de un verdadero envenenamiento.

Ante hechos que se presentan así, ante realidades que tocamos con nuestras propias manos, no queda sino el recurso de la cordura i del patriotismo. Revisemos esas leyes dictadas, meditemos en los vicios que han desvirtuado sus efectos, busquemos la verdadera fuente del mal i apliquemos allí el remedio.

Cuando se ve producirse una crisis que se comprende orijinada por causas que pueden correjirse o evitarse, es criminal dejar que siga la corriente destructora, en vez de acudir allí con todas las fuerzas de que dispone la cordura i el patriotismo.»

El «Mercurio» de la misma fecha consagra su artículo de fondo al puerto de Quintero, que merece llamar la atencion del país entero por sus condiciones i situacion jeográfica, que lo constituyen en una verdadera llave de la seguridad militar de Chile, desde que presenta tantas facilidades para desembarcar en pocas horas una poderosa division de las tres armas para atacar con rapidez a Valparaiso, antes de que pudieran llegarle refuerzos de Santiago u otros puntos del centro de la república, porque la division desembarcada en Quintero puede mandar sus primeros destacamentos directamente a Quillota o Limache con el objeto de destrozar la via férrea i cortar toda comunicacion entre Valparaiso i el resto del país.

«Esto no es nuevo ni necesitábamos, para darnos cuenta de ello, que prácticamente lo viniera a demostrar el desembarco del ejército constitucional.

Ya en 1587 desembarcaba en esa bahía el corsario ingles Tomas Cavendish cuarenta hombres armados, que fué necesario rechazar a viva fuerza en un combate en que hubo pérdidas de vidas por una i otra parte.

Mas tarde, en 1615, ancló en Quintero el corsario holandes *Jorje Spilbergen* con una flota de seis naves armadas, i desembarcó un crecido número de tropas, que permanecieron una semana en tierra, parapetadas bajo reductos improvisados por los corsarios.

Conocidas son las ideas que tenia el almirante Cochrane respecto de la importancia de Quintero como apostadero militar; i esto es que en aquel tiempo no constituia la llave de nuestra gran metrópoli comercial, que entonces puede decirse que no existia: tal era su escasísima importancia; la poblacion de Valparaiso no alcanzaba a cuatro mil habitantes.

Llegamos al año 1891, i nuestra heróica escuadra, repitiendo la misma operacion efectuada en el Perú en las caletas de Lurin i Curayaco, próxima al Callao i Lima, desembarcó en Quintero mas de nueve mil hombres en el espacio de trece horas, comprendiendo en el desembarco caballería i artillería.»

Abunda en otras consideraciones para demostrar la necesidad de unir a Valparaiso con Quintero por medio de una línea férrea, haciendo de éste, al mismo tiempo, un punto comercial i una poblacion de grande importancia para la seguridad de nuestro territorio.»

El «Porvenir» de Febrero 28 combate las huelgas, que van haciéndose tan frecuentes en nuestro país, i que revelan el principio de una fermentacion malsana que, cuando toma cuerpo, acarrea funestos e irreparables resultados.

INTERIOR

STEPHAN

Sentencia pronunciada por la Ilustrísima Corte de Apelaciones en el asunto del ex-comandante Stephan.

Serena, febrero 15 de 1893.—Vistos: Consta de estos antecedentes que uno de los jueces del crímen de Santiago inició un sumario contra don Tristan Stephan con motivo de diversos delitos que se le imputaban. Despues de practicadas varias dilijencias, el juez del crímen de Santiago se declaró incompetente para seguir conociendo en el sumario i mandó los antecedentes al juez de Coquimbo, pero sin remitirle el reo. En el entretanto, o ántes, segun se desprende de otras piezas de los antecedentes que se han tenido a la vista, el juez de Illapel se dirijió al señor Ministro de Justicia pidiéndole al reo Stephan para juzgarlo por ciertos delitos o crímenes que se dicen cometidos por éste en aquel departamento. En vista de la comunicacion del juez de Illapel, el Ministerio de Justicia acordó remitir al reo Stephan, entendiéndose para ello con el señor Ministro de la Guerra, quien remitió el reo al comandante de armas de Coquimbo con órden de ponerlo a disposicion del juez de Illapel.

Luego que llegó el reo a Coquimbo, en tránsito para Illapel, el alcalde que desempeñaba el juzgado de letras de ese puerto le concedió escarcelacion bajo de fianza.

Tan pronto como el comandante de armas tuvo conocimiento del hecho, lo puso en conocimiento del Ministro de la Guerra, quien le reiteró la órden de remitir al reo a disposicion del juez de Illapel.

El comandante de armas de Coquimbo, en cumplimiento de esa órden, reprendió a Stephan i lo hizo poner en la cárcel miéntras disponia las cosas para remitirlo a Illapel.

El juez de Coquimbo, por su parte, mandó poner al reo nuevamente en libertad, mandato que fué cumplido por el alcalde de la cárcel, contrariando las órdenes del comandante de armas.

Este funcionario, despues de comunicar lo ocurrido al Ministerio de Guerra i de acuerdo con sus instrucciones, dió órden de aprehender al reo i autorizó al comandante de policía i al del piquete de línea don Alberto Lara para allanar el domicilio en que pudiera encontrársele, pero a pesar de las dilijencias hechas i de haberse allanado el Club Coquimbo, el reo no fué habido.

Despues de esto, el juez de Coquimbo mandó instruir sumario contra los comandantes indicados por haber allanado el club, i ha pasado a esta corte los antecedentes que se tienen a la vista a fin de que se mande instruir el sumario al gobernador o comandante de armas de Coquimbo.

I este funcionario por su parte tambien ha elevado otra nota por conducto de la intendencia para que se mande procesar al juez de Coquimbo.

Teniendo presente:

1.° Que el reo Stephan se halla a cargo del comandante de armas de Coquimbo, a quien se ha remitido por el ministerio de la guerra con órden de ponerlo a disposicion del juez letrado de Illapel que lo ha pedido para juzgarlo por ciertos delitos o crímenes que se dicen cometidos en ese departamento; i

2.° Que los antecedentes no dan mérito para proceder criminalmente ni contra el alcalde que desempeña el juzgado de letras de Coquimbo, ni contra el comandante de armas, ni contra sus subalternos que por su órden allanaron el Club Coquimbo.

Se declara:

1.° Que el juez de Coquimbo debe abstenerse de poner embarazo a que el comandante de armas cumpla la órden superior de remitir el reo Stephan a disposicion del juez letrado de Illapel, sin perjuicio de dirijir a ese juez la respectiva inhibitoria si se creyere competente para juzgar a Stephan por los delitos o crímenes que se dice ha cometido en aquel departamento, i

2.° Que deben archivarse estos antecedentes, comunicándose esta resolucion al comandante de armas i al juez de Coquimbo.

Devuélvase a este último el sumario que ha remitido por órden de este tribunal.

La primera de estas resoluciones fué acordada contra el voto del ministro Pineda, quien opinó que el juez letrado de Coquimbo debia elevar al tribunal correspondiente los antecedentes de la competencia que se ha suscitado entre él i la autoridad administrativa en cuanto a si el reo Stephan debe estar a disposicion suya, o a la de esta última para el efecto de enviarlo a Illapel. La segunda fué aceptada por él mismo solo en cuanto se refiere al comandante jeneral de armas i al juez letrado de Coquimbo, i con calidad de que la devolucion del sumario contra el reo Stephan debia hacerse al último de los funcionarios nombrados para que continúe entendiendo en él miéntras no sea legalmente inhibido de su conocimiento. Funda su voto en el libro de acuerdos.—*Parra.—Cáceres.—Reyes.—Pineda.*—Proveido por la Ilustrísima Corte.—*Briceño.*

TEMUCO

(De nuestro corresponsal viajero.)

Temuco, capital de la provincia de Cautin, aunque de naciente progreso, es ya una vasta ciudad que promete llegar dentro de poco a un estado próspero i floreciente. Antiguo centro de la barbarie indíjena, despues de largas i diversas evoluciones políticas, viene a ocupar un importante puesto en las poblaciones de la frontera.

El viajero que conoce por primera vez estas rejiones, observa con creciente curiosidad las bellezas de su naturaleza exhuberante que conserva todavía la huella de los aboríjenes de Chile.

La ciudad está asentada sobre un plano de regular estension, i la baña por el lado sur el rio Cautin.

Dentro del radio que ocupa, hai muchos solares donde la mano del industrial no ha levantado todavía un edificio, defecto inherente a todo pueblo que empieza a desarrollarse, pero al mismo tiempo se nota entre sus vecinos cierta emulacion por las construcciones modernas, i al efecto, ya se divisan algunas hermosas i de buen gusto arquitectónico.

Sus calles son rectas i algunas de ellas empedradas; las casas de comercio son mui numerosas, como respondiendo al gran movimiento industrial que, iniciado apénas puede decirse, ha tomado ya mucho vuelo.

La jeneralidad de los edificios son construidos de material lijero, cosa que se comprende tomando en cuenta que las frecuentes invasiones de los indíjenas de que fué víctima Temuco en época no mui remota, no permitia a sus moradores levantar casas sólidas i permanentes.

El comercio i la agricultura son las dos inagotables fuentes de riqueza que aseguran a esta ciudad un sonriente porvenir.

Una línea férrea de reciente construccion la une a Victoria, línea que está rodeada de espesos bosques que presentan singular golpe de vista para el viajero que la recorre.

La prolongacion de este ferrocarril hasta el puerto de Carahue, formal promesa hecha por el Presidente de la República en su viaje a la Frontera, i la prosecucion de los trabajos de la línea a Osorno, serán para la provincia de Cautin dos nuevas arterias de vida i de progreso.

De esta manera contará Temuco con tres líneas de ferrocarril que la unan a los diversos pueblos del país; la de Carahue, por donde vendrán los productos de importacion estranjera i los que procedan de los puertos del norte; la de Osorno que le traerá las producciones que caracterizan la zona austral del país, como son las maderas i los ganados; i por último la línea central que la pondrá en contacto con el resto de la república.

Los naturales de esta rejion, los altivos i lejendarios hijos de Arauco, no han podido sustraerse a las luces de la civilizacion que, con tanta persistencia i a veces con tremendas lecciones, han venido recibiendo sucesivamente de los gobernantes de Chile, en un largo trascurso de tiempo.

Al presente se les ve entregarse pacíficamente a sus faenas agrícolas cuyos secretos i adelantos no desconocen en su aplicacion práctica.

Hacen sus siembras de trigo i llegado el tiempo de las cosechas afluyen a la poblacion trayendo en carretas el producto de su trabajo, para ser vendido en los molinos o bodegas.

Es curioso ver en este tiempo cómo cruzan en distintas direcciones las calles de la poblacion, ya de a pié ya de a caballo i conduciendo sus vehículos con el mismo aire natural de los labradores de las demas provincias.

Muchos de ellos se han asociado de tal modo a nuestras costumbres que solo se distinguen en el modo de hablar, pues su traje i usos son los mismos de nuestras clases populares.

Llama la atencion entre las mujeres indíjenas algunos tipos de tez blanca, cabello rubio i ojos azules, que acaso arrancan su orijen del cruzamiento con alguna raza europea, punto estudiado ya por muchos viajeros i que ha dado lugar a curiosas e interesantes investigaciones históricas.

Tales son, trazadas a vuela pluma, las impresiones que deja en el ánimo una visita rápida a la capital de la provincia de Cautin, llamada a ocupar en no lejano tiempo un importante rango en la rica rejion que se llama la Frontera.

TELEGRAMAS

TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

—De nuestros corresponsales—

SANTIAGO

Marzo 2 de 1893.—Señor Editor de EL SUR:

De fuente completamente segura se anuncia que en reunion de accionistas del Banco Comercial, se acordó reorganizarlo nombrando al efecto una comision compuesta de don Valentin Letelier, don Carlos Concha i don Arturo Lyon. Por no ofrecer fondos los Bancos, han dado lugar a temores.

—El cambio a 15 i medio peniques.

—Anoche a las siete i media hubo un amago de incendio en la calle de la Moneda número 112.

—La comision de límites trabaja activamente i espera la llegada del Presidente para resolver ciertos puntos.

—Los restos de don Rafael Garmendia han sido conducidos hoi al cementerio.

—Se ha establecido en la calle de Morandé número 44 F una casa sucursal de la oficina del ferrocarril para la venta de boletos de pasajeros.

—El despacho de equipaje, carga i descarga de mercaderías, tendrá sucursales en Valparaiso, Talcahuano i Concepcion.

—Las entradas de febrero en la Aduana de Iquique han ascendido a la suma de 875,008 pesos 69 centavos. Las de Pisagua a 465,797 pesos 16 centavos.

VALPARAISO

Febrero 2 de 1893.—Señor Editor de EL SUR:

Se desmienten formalmente los rumores que han circulado aquí últimamente referentes a la renuncia del Ministro de Hacienda i el de haber comprado nuestro Gobierno dos nuevos buques de guerra con fondos del empréstito de un millon ochocientas mil libras.

Don Francisco Pinto, Ministro de Hacienda interino, ha dirijido hoi una nota al presidente de la Cámara de Comercio de este puerto manifestándose vivamente alarmado de la actual situacion económica que contempla el país, i para encontrar los mejores i mas espeditos medios de alejar mayores peligros recurre al dictámen sensato de personas versadas en la materia.

—Don Adolfo T. Hovoard, vice-cónsul de Inglaterra en este puerto, ha sido promovido al puesto de cónsul en Guatemala.

—El banquete que ofreció ayer al ministro Quirno Costa el señor don José Tomas Ramos, se considera una mui significativa a la vez que espléndida manifestacion de aprecio.

La concurrencia era poco numerosa, pero distinguida.

—Hoi en la tarde se firmó el decreto por el cual se acepta a don Guillermo Matta la renuncia del puesto de Intendente de Concepcion.

—En Tocopilla, la huelga de la jente de mar ha terminado pacíficamente.

—Ayer llegó a Iquique, procedente de Coronel, el primer cargamento de ladrillos destinados a la cañería de desagües conducido por el vapor «Iquique».

—Telegrama de Liverpool a la Bolsa Comercial cotiza el trigo chileno a 28 chelines tres peniques las quinientas libras inglesas.

—Los jefes de casas de comercio de importacion, presididos por mister Billwiller, de la razon social Guerin Fréres, acordaron ayer que los compradores de letras de cambio se obliguen a tomarlas únicamente a los Bancos i casas jiradoras.

Exijirán jiros propios o en su lugar letras de otros jiradores, cuyos nombres se espresarán en el memorandum de compraventa. Queda suprimida la clasificacion de primera clase sobre Lóndres; ademas toda transaccion, aun para la mala por despachar, debe constar de una nota de compraventa, provista con el Visto Bueno del comprador i vendedor; el pago de las letras se hará directamente al vendedor sin intervencion del corredor que hubiere efectuado el negocio. Este acuerdo será obligatorio hasta el 30 de junio próximo.

—El cambio está sin variacion.

NOTICIAS ESTRANJERAS

Lóndres, 2.—Quince mil libras esterlinas en metálico se esportaron ayer para Chile.

Roma, 2.—El Papa ha ordenado que se haga una investigacion para saber a qué se debe la falta de atenciones que sufrieron aquí los peregrinos americanos. Se muestra por esto mui disgustado.

Roma, 2.—El doctor Lapponi ha sido nombrado recientemente médico del Papa, i ha aconsejado al Pontífice que es necesario que dedique mas horas al reposo, conceda menos audiencias i no se recargue de trabajo intelectual.

Paris, 2.—Madame Grévy, viuda del último presidente, se encuentra moribunda.

Filadelfia, 2.—El buque de guerra «Indiana», el primero de su clase que construye el gobierno de los Estados Unidos, fué botado al agua ayer.

Berlin, 2.—Herr Bebel, socialista, hizo indicacion respecto al futuro de Lorena, manifestando que el asunto debía someterse a arbitraje. El canciller von Caprivi contestó que antes de ceder esa provincia, la Alemania derramaria hasta su última gota de sangre. Esta indicacion fué recibida con prolongados aplausos.

Madrid, 2.—La infanta doña Eulalia no se encontrará presente en la revista naval de Nueva York ni en la apertura de la gran esposicion de Chicago, pues la muchedumbre que se agolpará en ambas ciudades impedirá que se le haga una recepcion apropiada a su carácter de miembro de la familia real.

Buenos Aires, 2.—De Lóndres anuncian que los acreedores ingleses se proponen nombrar una comision investigadora de las finanzas arjentinas que venga al país, para tratar de arreglarlas una vez que sean conocidos dichos recursos. Esta proposicion es rechazada en Buenos Aires como depresivo del honor de la República.

Se anuncia la publicacion de un libro sobre el poder militar de la República comparado con el de Chile. Contendrá algunos proyectos i planes de invasion.

TELEGRAFO DEL ESTADO

IQUIQUE

Febrero 28.—NOTICIAS DEL PERÚ.—Falleció a inmediaciones de Tarma don Eduardo Lacca, teniente coronel del ejército, ex-representante del país en el Congreso i secretario de segunda clase de la legacion del Perú ante la Santa Sede.

Se ha nombrado al señor S. de Goyeneche vice-cónsul de San José de Puerto Rico, i a don P. Santistelan Chiavarri vice-cónsul en Mérida (Méjico).

NOTICIAS LOCALES.—La estudiantina América que llegó ayer, no se estrenará hasta el Juéves. Reina mucho entusiasmo por oirla. Permanecerá acá en Iquique hasta el diez de Marzo, dia que seguirá viaje al norte.

El consulado norte-americano ha izado hoi bandera a media asta por habérsele comunicado oficialmente el fallecimiento del ex-presidente Hayes.

Falleció en el hospital don Luis Sanhueza, jóven perteneciente a una honorable familia de Concepcion.

Parece que la huelga está completamente concluida.

CABLE WEST COAST

—La huelga se considera terminada; solo se hace notar algo por la carencia de lancheros; pero los trabajos se efectúan.

Espérase hoi o mañana el «Spartan» que cargará cien mil quintales de salitre.

La policía se aumentará con 25 hombres para la pampa.

Don H. J. Griffin va a esa en el vapor «Santiago».

La huelga ha sido frustrada. Los trabajos en la bahía a última hora se han reanudado como ántes.

El órden durante la huelga ha sido inalterable i la conducta de las autoridades mesurada i enérjica.

Servicio de la Chili Telephone Company Ld.

Santiago, marzo 1.° de 1893.

La intendencia jeneral del ejército no ha pagado los sueldos del ejército con arreglo a la nueva lei de sueldos sino a contar desde el dia 8 inclusive del mes próximo pasado; aunque dicha lei fué promulgada el dia 1.° del mismo mes, alegando para ello la prescripcion del Código Civil que dispone que toda lei se pondrá en vijencia seis dias despues de la fecha de su promulgacion.

Los miembros del ejército no están conformes con esta interpretacion, por cuanto el gobierno no puede alegar ignorancia respecto de una lei que él ha dictado, pues la disposicion sobre vijencia del Código Civil se refiere precisamente a que no se puede alegar ignorancia respecto de una lei que se haya promulgado.

—Se dice que se piensa reunir luego el consejo de guerra.

—Los empleados públicos han iniciado un movimiento para presentar una solicitud al congreso, en cuanto éste se reuna, pidiendo que sus sueldos sean pagados en plata.

Se está redactando ya la espresada solicitud.

—La comandancia jeneral de armas ha prevenido a todos los fiscales que pasado mañana viérnes deben pasar a dicha comandancia una relacion perfectamente detallada del estado en que se encuentran las causas a su cargo.

CABLEGRAMAS

VIA GALVESTON

(De *El Heraldo*)

Francia

Paris, 28.—Un buque de guerra de la marina francesa ha tomado posesion de las islas Kerguelen, en el océano Indio.

Estas islas fueron descubiertas por el célebre navegante frances Kerguelen, el año de 1772.

M. Leon Dementiel, diputado boulanguista, se batió en duelo con M. Prosper Olivier Lissangardy, resultando el primero gravemente herido.

Cuatro mil [illegible], descendientes de esta famosa secta, emigrarán próximamente a la Carolina del Norte.

M. Thiebaut leyó anoche ante un numeroso auditorio un artículo que trataba sobre el pasado i el presente de la compañía del canal de Panamá i lo que le aguardaba para el porvenir; terminó manifestando la urjencia de que el gobierno conceda de cinco a diez millones de francos anuales con el objeto de terminar los trabajos en el canal; lo que fué recibido con vivas muestras de entusiasmo.

M. Clemenceau niega las aseveraciones del diario *Le Figaro* cuando asegura que M. Charles de Lesseps dijo a M. Franqueville que Clemenceau habia aconsejado a Charles que cediese a las instigaciones de Herz i del finado baron de Reinach.

En el duelo que tuvo lugar ayer el diputado Dementian Lissangard recibió una herida en el costado.

Austria

Viena, 28.—Una terrible calamidad azota la aldea de Georgely, situada en las riberas del Danubio a 60 millas al sur de Buda, debido a que las aguas del rio han subido repentinamente.

1,000 de los habitantes encontraron sus viviendas de barro, rodeadas de agua.

Los desolados pobladores buscaron refujio en la iglesia i escuela del lugar; pero estos edificios amenazaban venirse al suelo con el peso de la jente.

Gran número de personas han perecido ahogadas en las ondas del Danubio.

Se han recojido muchos cadáveres.

Alemania

Berlin, 28.—El gobierno brasilero ha ordenado a la pequeña fábrica de armas que posee Herr Loewe, la construccion de 70,000 rifles de calibre cinco i treinta i cinco millones de cartuchos a bala para los mismos.

Italia

Roma, 28.—Su santidad el Papa se despidió afable i cortesmente de los peregrinos ingleses, diciéndoles que esperaba dentro de poco tiempo volver a visitar Inglaterra, país cariñoso que era mui recomendable por el elevado espíritu de justicia que observaba la reina i el parlamento, al conceder a los católicos libertad de relijion.

El jeneral von Loe, enviado del imperio jermánico ante el Vaticano, acompañado de sus secretarios, fué recibido en audiencia por el Papa.

El jeneral presentó a su santidad cordiales felicitaciones de parte del emperador Guillermo, i un valiosísimo anillo de topacio.

La policía sorprendió hoi a veinticinco anarquistas, quienes trabajaban en la fabricacion de bombas esplosivas, en un lugar cercano a la ciudad.

Todos ellos fueron arrestados.

Estados Unidos

Nueva York, 28.—La revista que del mercado monetario de Lóndres hace el *Herald*, anuncia que los valores no han quedado definidos en cuanto a su precio, al cerrar las transacciones diarias.

El bolete inglés cupon, [illegible] ¾.

Los bonos griegos avanzaron 1 ½.

Plata en barras cerró en Lóndres al precio de 34 5/16 peniques i en Nueva York al de 83 ½ centavos.

TELEGRAFO TRASANDINO

Brasil

Rio Janeiro, 28.—El miércoles 1.° de marzo marcharán las tropas que el gobierno federal envia en auxilio de los castillistas de Rio Grande.

O Paiz asegura que dos federales conducen banderas imperialistas.

Rivera, 28.—La artillería castillista de Santa Ana bombardeó a los federales que sitian la ciudad. Los sitiados están mui escasos de víveres.

El jefe federal Fidelis, derrotó al 18° de línea.

El 20° de caballería i una parte del 5.° se pasaron a los federales, como ya lo habia hecho antes el 6.° de caballería.

Ya se ha incorporado a los federales el jeneral Tavares.

Los castillistas mandan refuerzos a Santa Ana, que parece estar en una situacion mui angustiosa.

Los federales tratan de interceptar el paso a esas fuerzas.

Otro de los jefes de los federales, Luis Menezes, tomó el pueblo de Cayapara. Los castillistas que defendian esta plaza se rindieron despues de esperimentar sesenta bajas.

La revolucion aumenta considerablemente sus fuerzas.

Uruguai

Montevideo, 28.—Se ha confirmado la aparicion de la filoxera, comprobándose una variedad mui voraz, que devasta hasta los pámpanos.

República Arjentina

Buenos Aires, 28.—Cablegramas de New Castle anuncian que las pruebas del crucero arjentino «*9 de Julio*» han sido mui satisfactorias.

Como velocidad natural dió 21,887 millas por hora, i como velocidad forzada, 22,640 millas.

El jeneral don Benjamin Victorica, ministro de la guerra, ordenó la prision de los estranjeros que sin prévia autorizacion levanten planos en territorio nacional.

Los viticultores están mui alarmados i piden que se adopten enérjicas medidas para evitar el contajio de la filoxera.

Con este objeto se ha reunido la sociedad rural.

Se cree que se prohibirá la importacion de vejetales uruguayos.

La tripulacion del crucero «25 de Mayo» está desde diciembre sin recibir sus sueldos.

Por esta causa i por otras las deserciones se hacen mas numerosas.

Se asegura que el fiscal del sumario «Rosales» pedirá severas penas contra los jefes de la nave de la escuadrilla, i principalmente contra el jefe principal de ella i el comandante del buque náufrago, contra-almirante Señor i el comandante Funes.

El oro se cotiza a 317.

CRONICA

Instituto Agrícola

Quinta Normal-Santiago

La matrícula de incorporacion estará abierta desde el Lúnes 6 de Marzo, de 2 a 4 P. M. Las clases se abrirán el 3 de Abril. Exámenes de admision el 24 de Marzo.

10 *EL DIRECTOR.*

Escuela Práctica de Agricultura

DE CONCEPCION

La matrícula para los aspirantes que deseen ingresar a este establecimiento está abierta todos los dias. El exámen de admision tendrá lugar el dia 3 de Abril próximo.

10 *EL DIRECTOR.*

CHILLAN

Deseando cambiar de residencia por el mal estado de mi salud, ofrezco en venta mi tan conocido negocio de Paquetería i Artículos para señoras i caballeros.—El negocio tiene una existencia de mas de treinta años i cuenta con una clientela segura.

Luis M. Schmidt.
208 La Europea.

ANINAT i LEVY

Injenieros i arquitectos

Han trasladado su oficina calle San Martin núm. 60. Teléfono núm. 23. 89

Se arrienda

Magníficas piezas en la Fotografía Europea. 94

Banco de Concepcion

El Consejo de Administracion ha acordado elevar en 1% la tasa de intereses sobre avances en cuenta corriente, mas la comision de costumbre.

Concepcion, febrero de 1893.

Por el Banco de Concepcion

A. GUERRERO B.
Director Jerente.

Plácido Carmona

Almacen por Mayor

CONCEPCION.

Recomienda a su clientela su gran surtido de mercaderías, compradas al mejor tipo de cambio. 93

EN $ 100

Se arrienda una cómoda casa en la calle O'Higgins 28 A; tiene agua potable, gas, baño i campanilla eléctrica.

Direccion: Rodolfo Martinez M., Talcahuano. 99

JOSE MARIA 2.° ANGUITA

Ofrece al público un completo surtido de mercaderías.

Tienda calle de Freire, casa de don José S. Galindo, local que ocupó la Cruz Roja.

Calle de Freire, Concepcion.

7-4 José María 2.° Anguita.

INDICADOR

Santos del dia

Viérnes 3.—Santos Emeterio i Celedonio, i Santa María i compañeros mártires.

Sábado 4.—La Corona de Espinas de Nuestro Redentor Divino. San Casimiro, rei i confesor.

TURNO MEDICO

BOTICA DE SEMANA

Dias de trabajo, la de don Emilio Pauly.

Dias festivos la de don Gonzalez Lermanda.

MATRONA

Teresa Calderon.

Cambio.—Al siguiente tipo se ha fijado por los bancos con fecha de ayer:

Sobre Lóndres, peniques..... 15½
Sobre Paris, francos......... 1.60
Sobre Hamburgo, márcos..... 1.30

Trigo.—No hemos sabido de nuevas transacciones.

Se dice que se ha ofrecido $ 5.60 por una buena partida, lo que no fué aceptado.

Tenedores se mantienen firmes.

La baja del cambio—*Reunion de comerciantes.—Acuerdos sobre compra de letras.*—En Valparaiso se celebró ayer una reunion de muchos comerciantes de ese puerto, con el objeto de arbitrar algunas medidas que eviten la inquietante baja del cambio sobre Europa que viene notándose desde hace tiempo.

La reunion se efectuó en el salon de la primera compañía de bomberos i asistieron a ella como sesenta personas, representantes de las diversas casas comerciales establecidas en Valparaiso.

Compusieron la mesa directiva: el señor A. Billwiller, de la casa de Guerin Fréres i Ca.; el señor Lange, de la casa de L. Boltmann i Ca.; i el señor Fellner, de la casa Fellner i Ca.

Presidió la reunion el señor Billwiller.

Varios de los caballeros presentes hicieron uso de la palabra para espresar su opinion sobre la baja del cambio, cambiándose diversas ideas acerca de esta cuestion. Finalmente, la reunion acordó lo siguiente:

«1.° Los compradores de letras de cambio se obligan a tomarlas únicamente a los bancos i casas jiradoras, i en jiros propios o en su lugar letras de otros jiradores, cuyos nombres se espresarán en el memorandum de compraventa.

«Queda suprimida la clasificacion de primera clase sobre Lóndres.

«2.° Toda transaccion, aun para la mala por despachar, debe constar por una nota de compra-venta, provista con los V.° B.° del comprador i del vendedor.

«3.° El pago de las letras se hará directamente al vendedor, sin intervencion del corredor que hubiere efectuado el negocio.

«4.° El presente convenio será obligatorio hasta el 30 de Junio de 1893.»

Con esto se dió por terminada la reunion.

Agua potable.—En la sesion que la Ilustre Municipalidad celebra esta noche, se tratará de esa eterna cuestion sobre la que tanto se ha escrito i hablado i que, como una maldicion, pesa sobre esta desgraciada ciudad: del agua potable.

Esperamos i nos asiste la confianza de que nuestros cabildantes sabrán inspirarse, única i esclusivamente, en el bien de la localidad i en que sabrán arbitrar i poner en práctica medidas radicales que pongan término, de una vez por todas, a ese estado de cosas tan deplorable i tan perjudicial para la salubridad pública.

En una palabra, que se dejen a un lado paliativos i *paños tibios*, que asuntos de tal utilidad en que están de por medio el bienestar i la salud de toda una poblacion, no los admiten.

Concepcion pide agua i agua en abundancia i agua de buena calidad, i eso hai que darle, cueste lo que cueste.

Situacion perjudicial para el público i en especial para los vecinos del barrio del *Agua de las Niñas* es la que va a resultar de la mala intelijencia i dificultades en que se encuentran la Municipalidad i el señor jerente del Ferrocarril Urbano, por los motivos que pasamos a esponer.

Se recordará que en 1890 los vecinos del barrio nombrado colectaron una suma con el objeto de pavimentar con piedra de rio la avenida del *Agua de las Niñas*, habiéndose alcanzado a arreglar solo la parte que da frente al Hospicio.

Sobrevino despues la dictadura i los trabajos quedaron paralizados.

El año pasado pensóse de nuevo en la prosecucion de la obra con la cantidad que habia quedado sobrante, que ascendia a tres o cuatro mil pesos i contándose con la promesa por parte de la Municipalidad de contribuir con otro tanto o con la suma que fuera necesaria para la completa terminacion de aquélla.

Pidiéronse propuestas i como no se presentara ningun proponente, uno de los mismos vecinos, el señor Yunge, se ofreció para emprender los trabajos, celebrando el respectivo contrato.

Posteriormente el señor Yunge ofreció al señor Mulgrew el traspaso del contrato, en vista de las mayores facilidades que este último señor tenia para ejecutar la pavimentacion, pero no habiendo sido posible llegar a un acuerdo u obtener una contestacion definitiva, el señor Yunge resolvió emprenderla sin dilacion.

I en efecto, los trabajos ya se han iniciado de nuevo.

Pero es el caso que ahora ha surjido una nueva dificultad, con motivo de que hai necesidad de rectificar la línea del Ferrocarril Urbano en distintos puntos, ya para formar veredas o para nivelar la calle. El señor Mulgrew cree que los que han emprendido la obra, sea la Municipalidad o sean los vecinos, deben correr con los gastos que orijine el cambio de la línea.

La Municipalidad por su parte declara que está dispuesta a abonar a la Empresa del Ferrocarril Urbano esos gastos siempre que en justicia deba hacerlo, pero que, miéntras que esto se resuelve, pues no todos son de la opinion del señor Mulgrew, urje hacer el cambio de la línea para poder proseguir los trabajos de pavimentacion.

Como el señor Mulgrew persistiera en su resolucion i hubiera declarado recientemente que no está dispuesto a cambiar la línea, la Municipalidad acordó efectuar ella misma este cambio.

De esto va a resultar que durante varios dias los vecinos del barrio de que nos ocupamos, van a verse privados del servicio de los tranvías, cuyo tráfico se suspenderá miéntras se haga el trabajo i, por lo tanto, los accionistas sufrirán una disminucion de sus entradas, pues no es probable, dada la disposicion a este respecto del señor jerente, que establezca una línea provisoria que supla la que se va a cambiar.

Nada tenemos que ver con esto último, pero sí con el servicio del público, i por eso nos permitimos llamar la atencion del señor jerente de aquella empresa sobre la situacion perjudicial que va a crearse con su persistente negativa, cuya causa no nos esplicamos, i al mismo tiempo pedimos a la Municipalidad que arbitre alguna medida que salve esa anómala situacion.

Cuestiones del Pacífico.—Encontramos en *El Diario* de Buenos Aires lo siguiente:

«*La reclamacion Dreyfus.—Chile i Bolivia.—Tacna i Arica.*—Ya hemos anunciado que se encuentra de paso en Buenos Aires, i en viaje de licencia a Europa, el señor de Bacourt, Ministro de Francia en Chile.

Mr. de Bacourt es un hábil diplomático que lleva a la cancillería francesa, i completamente resuelta en un sentido favorable a los intereses de su país, la larga reclamacion entablada a Chile despues de la conquista de territorios peruanos i bolivianos, por la casa francesa de los señores Dreyfus i compañía.

Esta cuestion Dreyfus ha sido durante muchos años el eje sobre el cual han jirado todas las preocupaciones de la diplomacia francesa en Chile i al mismo tiempo ha dado lugar a una larga i penosa negociacion entre las cancillerías chilena i boliviana que encontraban, al amparo de las negociaciones entabladas por la Francia, un punto de contacto despues del distanciamiento producido por la guerra i la conquista.

Las jestiones han dado un resultado que es un éxito para la reclamacion francesa, pero que tambien son, en cierto modo, un triunfo de la diplomacia chilena, pues ha encontrado el medio de hacer pagar a Bolivia gran parte de la indemnizacion que no debia, dándole en compensacion territorios que pertenecen al Perú, miéntras Chile no se desprende de los territorios bolivianos que posee.

En efecto, los catorce millones de la reclamacion Dreyfus, se pagarán en la siguiente forma:

Bolivia: 10 millones.
Chile: 4 millones.

Chile, en cambio, como compensacion cede a Bolivia los territorios de Tacna i Arica, que pertenecen al Perú.

Naturalmente esta solucion tan pronto como ha sido conocida en el Perú, produjo un estallido de indignacion comprimido por la impotencia. En cuanto a nuestros intereses internacionales, la solucion encontrada nos distancia de Bolivia, con la cual nuestras relaciones han sido cordiales i parecian destinadas a ser duraderas.

Nuestra diplomacia se ha lucido una vez mas.»

Noticias de Los Anjeles.—Nuestro corresponsal en esta ciudad nos comunica lo siguiente con fecha 27 del pasado:

«Una cosa por demas estraña (al ménos creo no sucederá en ninguna parte), es lo que pasa en esta bendita ciudad.

El Tesorero Fiscal recibia por correo de ayer cuatro bultos de encomienda, los cuales contenian estampillas i papel sellado que hace muchos dias escaseaba. Pues bien, conocedor el público de esta nueva, acudió hoi a la Tesorería para proveerse i remediar esta indispensable necesidad, que lo es para los que tienen la felicidad de comunicarse por medio de cartas, encontrándose, ¡oh barbaridad! con que el tesorero habia vendido al barrer este artículo a un comerciante de la plaza, no dejando ni una sola estampilla para la administracion de correos, lugar a donde todo el mundo acude a franquear su correspondencia. Si esto es lícito i decente, no se a dónde vamos a parar!

—Anoche entre 10 i 11, cayó una pequeña garúa que alcanzó a humedecer el suelo. Hoi tenemos un dia de mucho calor, aunque el cielo algo nublado.

—En lugar seguro se encuentra ya el autor del robo en la administracion de correos.

Se le encontró en su poder 340 pesos. Se llama Pedro Nuñez, de 17 años de edad, reincidente en el delito de robo.»

Sobre la embriaguez.—Encontramos en *La Union* del 28 del pasado, en su seccion «Semanas de Valparaiso», los siguientes párrafos, que reproducimos a continuacion, por aludirse a un famoso rótulo colocado en la puerta de una taberna de esta ciudad.

«En el papel se han quedado, por ejemplo, aquellos patrióticos deseos de combatir la embriaguez, la peor plaga de nuestro país. El otro dia, este diario reproducia uno de provincia el curioso letrero con que en una taberna se llamaba a borrachera a los transeuntes:

Entrar, entrar,
No tengan temor;
Pagué la patente
I vendo licor.

Mas poesía podrá haber; pero una sátira mas fina, mas acabada, mas burlona, que la que hai en esos versos, llamémoslos así, contra la Ordenanza de mayo, no la hizo nunca Juvenal. Los moralistas, los lejisladores i los economistas podrian hacer largas observaciones a la Ordenanza; pero no lograrán condensar sus disertaciones en una fórmula mas espresiva, mas mordaz, ni mas elocuente que este sencillo reto de taberneros; *pagué la patente i vendo licor!*

Ese es el único efecto que hasta hoi ha producido la Ordenanza de mayo: subir las patentes. Esa es la manera cómo el pueblo la ha comprendido: como una contribucion mas. I pagando el tabernero la patente, vende licor, i pagando el pueblo un poco mas por botella, sigue emborrachándose. Ni uno ni otro «tienen temor.»—Ni en realidad se divisa motivo para que lo tengan; puesto que, a juicio de ellos, i por las disposiciones mismas de la Ordenanza, no ha tenido ésta mas propósito que alzar el precio de un artículo de lejítimo consumo, el pueblo sigue creyendo con razon que puede emborracharse lejítimamente, con solo pagar a mayor precio su borrachera. Un litro de aguardiente costaba ántes veinte centavos, hoi cuesta veinte i cinco; pero lo que el pueblo busca en el fondo del litro, la embriaguez, no ha variado en nada ante la lei, ante la sancion penal. En resumen, los que han ganado con la Ordenanza son los taberneros, que han subido el precio del artículo en proporciones mucho mayores que la patente que deben pagar. En consecuencia, se burlan con buen humor de la Ordenanza i la arrojan este magnífico reto:

Entrar, entrar,
No tengan temor!

Otra cosa seria si una honrada lei declarase que es delito la embriaguez, como efectivamente lo es. Otra cosa seria si el individuo a quien se encontrase ébrio, quienquiera que fuese, tuviera una pena inmediata inflexible, capaz de imponer escarmiento. Otra cosa seria, en fin, si el tabernero en cuya pocilga se hubiera alguien embriagado, tuviera una multa que a poco andar, le impusiera una pena pecuniaria superior a la patente misma. Entonces, ya comenzarian a tener temor.

Miéntras no venga eso, la lei que declare delito la embriaguez, no habrá freno para el funesto vicio popular. La bebida está demasiado encarnada en los hábitos del bajo pueblo para que pueda arrancarse i combatirse con meditaciones filosóficas, con saludables consejos, i con alza de patentes. Vender patentes para la embriaguez, por caras que sean, es lo mismo que si se vendiesen patentes para el robo: siempre habria muchos que la comprasen, con la seguridad de hacer un buen negocio. Se diria entonces con la misma mordacidad de ahora:

Robar, robar,
No tengas temor;
Pagué la patente—

Creo que esa estrofilla de una taberna de provincia ha de poder en el ánimo de los lejisladores mas que muchas disertaciones, i que votarán al fin la lei de honradez i de moralidad que reconozca esplícitamente este hecho indiscutible: la embriaguez es un delito.»

Cartas del jeneral Korner.—Reproducimos a continuacion lo que dice un colega de Buenos Aires a propósito de cierta comunicacion enviada por el señor Korner al capitan de fragata arjentino don Ernesto Baschmann i de cuyo asunto hemos dado cuenta en nuestra seccion telegráfica:

«Hace tres años, ántes de la revolucion chilena, el entónces coronel Emilio Korner, dirijió una carta al ex-director de nuestra Escuela Naval, el ilustrado capitan de fragata Ernesto Baschmann, pidiéndole algunos datos sobre el ejército arjentino, sistema de remonta, organizacion, etc.

No fué contestada esa carta, por inconvenientes que no pudo allanar en oportunidad el comandante Baschmann.

Últimamente, en enero, recibió una segunda carta el comandante Baschmann en que se le invitaba por el jeneral Korner a entrar en relaciones amistosas que podrian ser benéficas para el progreso militar de ámbas naciones.

Terminaba el jeneral Korner con su opinion sobre el ejército chileno tan favorable para éste, que no vacilaba en afirmar que las fuerzas militares arjentinas serian destruidas en el caso en que asumieran una actitud ofensiva en una guerra improbable entre ambos pueblos.

La impertinencia de este juicio, el tono agresivo en que se lo espresaba i la circunstancia de desempeñar el jeneral Korner tan alto puesto en el gobierno militar de Chile, daban a su carta especial importancia.

Así lo comprendió el digno marino arjentino, i su contestacion no se hizo esperar.

En ella acepta el comandante Baschmann la amistad que le ofrece el jeneral Korner, i haciendo honor a ella, espresa con toda franqueza su juicio sobre el poder militar de la República Arjentina, preocupada en acrecentar sus progresos indispensables a fin de no quedar atras en los adelantos que realiza constantemente en el arte de la guerra.»

Sostiene que aquí no se desea la guerra con Chile, ni se la teme, siendo uniforme el propósito de no entrar en otras luchas que no sean aquellas destinadas a aumentar el progreso científico de ámbos pueblos, por el estudio de sus territorios i de los importantes problemas que a la ciencia moderna resta resolver con la observacion de los fenómenos peculiares de la rejion elevada de las cordilleras principales.

La imprudente insinuacion del jeneral Korner en el juicio comparativo de ámbas fuerzas de mar i tierra, se contestó clara i terminantemente por el digno marino arjentino.

I en este estado continúa el amistoso incidente, sobre el cual habríamos continuado guardando reserva, si no supiéramos que en conversaciones particulares se lo comenta ya con toda jeneralidad.»

Leido lo anterior, puede asegurarse, sin temor de sufrir equivocaciones, que hai arjentinos *que no sirven ni para amigos.*

Contrabandos por Uspallata.—Dice *La Tribuna* de Buenos Aires:

«A propósito de haber denunciado un colega de esta capital que se pasaban fuertes contrabandos procedentes de Chile por el Paso de Uspallata, escriben lo siguiente del Inca:

Si bien es cierto el hecho de que de Chile se traen a Puente del Inca diversos artículos que debieran pagar derechos, no lo es ménos el de que la falta de percepcion de esos derechos debe recaer únicamente sobre los que han tenido la peregrina idea de colocar el resguardo en Punta de Vacas, lugar distante cuatro o cinco leguas del puente nombrado.

Natural es, entónces, imajinar que los que hacen el negocio de traer a este punto balneario artículos de consumo comprados en Chile, no han de ir a Punta de Vacas a pagar los derechos, pudiéndose quedar sin cancelarlos i sin que por este hecho pueda acusárseles de contrabandistas en Puente del Inca.

Contrabandista es el que, debiendo pasar en el trayecto que recorre con su mercadería ante un resguardo, burla al guarda cambiando el derrotero o de algun otro modo.

Coloque el gobierno sus oficinas aduaneras donde deben ser colocadas, i entónces veremos en qué paran los contrabandos.»

Nota importante.—Publicamos en seguida la nota pasada por la Alcaldía municipal al inspector de policía i la contestacion dada por este empleado, con motivo del servicio de agua potable:

«Concepcion, febrero 28 de 1893.—Esta Alcaldía desea saber aproximativamente posible cuánta cantidad de agua potable se consume diariamente en los servicios municipales.

En consecuencia, la inspeccion de su cargo pasará a la mayor brevedad a esta oficina una esplicacion lo mas exacta que sea menester i que indique el número de metros cúbicos de agua potable ocupados en los servicios mencionados.—Dios guarde a Ud.—*G. Burgos.*—Al inspector de policía.»

Concepcion, Marzo 2 de 1893.—Señor alcalde:

En contestacion a la nota de V. S. de 28 de febrero último, tengo el honor de hacer a la Alcaldía una esposicion detallada acerca del consumo de agua potable en los servicios municipales:

Se riegan diariamente, señor alcalde, en la época de verano, la Plaza Principal, el Parque i las calles de la poblacion. En estos servicios es en los cuales la ilustre Municipalidad hace uso del agua potable a que tiene derecho por el contrato respectivo. Hai, ademas, que agregar a ellos el agua suministrada al público por los pilones i otros servicios.

Plaza Principal.—En este paseo hai dos mangueras que trabajan diariamente cuatro horas; arrojando como término medio segun la mayor o menor presion, un litro de agua en dos segundos, o sean 30 litros por minuto cada una, lo que hacen un total en las cuatro horas de 14,400 litros.

Parque Municipal.—Se riegan al dia en este paseo 620 árboles. A cada uno se le pone dos baldes de agua o sean 20 litros, lo que hacen un total de 12,400 litros.

Calles.—Se ocupan en el riego de las calles tres carretillas de a 16 arrobas cada una o sean 512 litros i hacen once viajes al dia, lo que dan 16,873 litros.

Pilones.—Los diversos pilones establecidos en la ciudad arrojarán prudencialmente al dia, la mitad del agua consumida en los servicios arriba nombrados o sean 21,848 litros.

En resúmen, señor alcalde, el consumo del agua, en vista de lo espuesto, se descompone en esta forma:

Plaza principal, litros diarios...	14,400
Parque........................	12,400
Calles.........................	16,896
Total..........................	33,696
Pilones i otros servicios....	21,848
Total jeneral........	65,544

De manera que se consumen diariamente sesenta i cinco metros cúbicos 544 litros de agua. Pero hai que tener en cuenta que los domingos, dias festivos i durante seis meses casi completos del año no se hace uso de esta cantidad de agua. Como la ilustre Municipalidad tiene derecho a usar al dia hasta cien metros cúbicos, no consume, sin embargo, en el año como máximum sino 50 metros cúbicos por dia de agua potable, pudiendo hacerlo por la cantidad ya mencionada de 100 metros cúbicos.

Cree el infrascrito, señor Alcalde, que en nada influye para el buen servicio del agua para el público la cantidad ocupada por la ilustre Municipalidad; i las causas que se podrian indicar como las que ocasionan el mal estado de este ramo, serian la mala condicion de las bombas i los muchos servicios nuevos que el señor Administrador del agua potable introduce cada dia. Tambien podria agregarse a esto el gran número de edificios en construccion que tienen necesidad de agua en cantidad considerable para sus trabajos.—Dios guarde a V. S.—*Andrés Ferrari M.*

ENFERMEDADES del ESTÓMAGO. «Vino Chassaing»

AVISOS DEL DIA

VENDO

El sitio denominado «Polanco» ubicado en la esquina de la calle de Bonas i Carlos Castellon.

Para tratar dirijanse a don Andres A. Lamas.

11 **Honorina E. v. de Veyre.**

PRENSAS PARA UVA

Tenemos en venta un gran surtido de prensas del mejor sistema i de varias dimensiones.

Fundicion de Strickler i Küpfer, calle Libertad 16, Santiago. 20

Al Comercio

BARCA NORTE AMERICANA

"Portland Lloyds"

DE NUEVA YORK

Suplicamos a los consignatarios de mercaderías venidas por dicha barca, se sirvan presentarnos sus manifiestos por menor para su Visto Bueno de la fecha en tres dias, de lo contrario dichas mercaderías serán manifestadas por cuenta i riesgo de quien corresponda.

Así mismo deberán acompañar con el manifiesto por menor una nota de peso de sus mercaderías, sin cuyo requisito no admitiremos reclamo en nuestras cuentas de descarga.

Las mercaderías de despacho forzoso serán depositadas en playa, cesando nuestra responsabilidad una vez desembarcadas.

Talcahuano, Marzo 3 de 1893.

Gmo. W. Mc. Kay i Ca.

Consignatarios del buque. 88

REMATE

HOI A LAS 12½

EN LA GRANJA NACIONAL

HAI:

Un inmenso surtido de cortes para pantalones i para ternos, casinetas, casimires, lanas, tocuyos, cotin, choleta, corbatas, pañuelos, collares, [illegible], calcetines, papel de cartas, cuadros al óleo i oleografía, [illegible], harina, charqui, frejoles, arvejas, yerba, vino [illegible], sacos vacíos, [illegible], etc., etc.

Gonzalo Gonzalez.

Martillero de Hacienda i de Efectos Públicos. 86

1.ª Compañía de Bomberos.—De órden del Capitan, cito a la Compañía a ejercicio doctrinal para el sábado 4, a las 9 P. M.

Los auxiliares pasarán revista.—Concepcion, 2 de Marzo de 1893.—*El Secretario.*

VENDO VINO
POR MAYOR, TINTO I BLANCO
Calle de Tucapel N.° 30
93 *Juan de Dios Merino.*

Aguas de Vichy lejítimas, source Celestins
" " " " Grande Grille
" " " " Hauterive
Esperan un nuevo lote en pocos dias
Eug. Goyeneche i Ca. 200

CASA
Se necesita una casa con mas o ménos diez piezas en una posicion central. Dirijirse a
Williamson Balfour i Ca.
200

TEATRO NUEVO
SÁBADO 4 DE MARZO DE 1893
GRANDE ESPECTÁCULO
estraordinario
Los célebres hermanos Zucchi

Concertistas reales de las primeras capitales, darán un concierto, i el profesor comendador

ROBERTH

ejecutará sus mas elejidas esperiencias de adivinacion del pensamiento, sujestion i prestidijitacion.

Rebaja en los precios

Palcos de 1ª fila	$ 8.00
" de 2ª fila	6.00
Sillones	2.00
Luneta	1.50
Anfiteatro	1.00
Galeria	0.40

A las nueve
87

"Liceo Isabel Le-Brun de Pinochet"
SANTIAGO
En este establecimiento está implantado el sistema concéntrico desde el año pasado.
Cuenta con profesores titulados del Instituto Pedagójico. Ademas del curso completo de Humanidades se enseña: piano, canto, dibujo, pintura al óleo i labores de mano.
La matrícula puede hacerse por cartas dirijidas a la Directora.
200 *Isabel Le-Brun de Pinochet.*

AVISOS REPETIDOS

WEST COAST LINE
Esta linea tiene actualmente a la carga en
NUEVA YORK
Los siguientes buques a fletes reducidos.
Para Valparaiso e Iquique, barca
WOODLAKE
Para Talcahuano i Callao, barca
WAKEFIED
Ambos buques saldrán a fines de Marzo.
Por órdenes i fletes, dirijirse a sus ajentes en Nueva York i Boston
Homenway i Browne
En Valparaiso
190 Browne Beéche i Ca.

Magnífica oportunidad
Por ausentarme del pais se vende en Victoria
EL HOTEL FRANCES
Establecimiento de primer órden i bien acreditado. Dirijirse por correo a su dueño
210 *José Bernier.*

Club Concepcion
Se necesita un jóven para la cantina del establecimiento. Es inútil presentarse sin recomendaciones.
EL ADMINISTRADOR.

Compañía de Seguros
CONTRA INCENDIO
HAMBURGO-MAGDEBURGUESA
EN HAMBURGO
Capital i garantía mas de £ 3.000,000
Ajentes jenerales
PAULSEN I MAASS.
Valparaiso.
Ajentes en Concepcion
PLATE I TORNERO.
Aníbal Pinto 58-a.

Harina flor
MARCA «WIKER» CHILLAN
ISOLÉ
Ofrece en venta
99 *T. von der Heyde i Ca.*

Profesora Italiana
Doi clases a domicilio de canto i piano, San Martin, núm. 81.
94

Queda desocupado
un departamento de 8 piezas en los altos de la casa Schaufele, calle Maipú. Pormenores da el dueño. 89

Relojeria Nacional
AVISAMOS
AL PÚBLICO DE ESTA CIUDAD
que desde esta fecha quedamos a su disposicion para ejecutar toda clase de trabajos de joyeria i grabados.
Se compone toda clase de joyas i artículos de fantasía.
Se dora i platea toda clase de objetos. Se hacen planchas para médicos, etc., etc.
A. Bravo i P. Mariangeon.
Antiguo joyero i grabador de la Joyeria Parisiense.—Maipú núm. 48. 98

Magnífico acordeon se vende
Hotel Ferrocarril, Pieza 9. 88

Botellas vacias
Vineras Champañeras
" Oporteras Coñaqueras, etc.
Se vende o cambia.
ANWANDTER HNOS.
Calle Talcahuano, número 66 a frente a la pila. 87

Alfalfa de 1.° i 2.° corte
Vendo a precios sin competencia por mayor i menor, puesta en carros o en bodega.
ANINAT I CRUZ.
200 Lincoyan 45.

Vino de Mesa
Del fundo «San José de Millapoa», de don Víctor Risopatron.
Por pipas i al menudeo.
Bodega calle de Rengo, frente al costado del Seminario. 99

Las dos Californias
Anuncia a su distinguida clientela
Que acaba de recibir un surtido de 200 mantos chinos, i que realiza a precios sin competencia.
99 *A. ZABALA.*

4.° Compañía de Bomberos.—De órden del capitan se cita a la Compañía a ejercicio jeneral ordinario, correspondiente al mes de febrero, para el viernes 3 del corriente a las 8 i media P. M.—*El Secretario.*

FABRICA
NACIONAL DE TEJIDOS
BELLA VISTA—TOMÉ
Unicos ajentes al por mayor de toda la produccion de la Fábrica.
WILLIAMSON, BALFOUR i Ca.
Concepcion. 8-10-93

Banco Comercial de Chile
Oficina de Concepcion
Desde el 20 del presente, esta oficina cobrará en cuenta corriente, intereses a razon de 8% anual, mas la comision de costumbre.
Concepcion, febrero 17 de 1893.
89 *ARISTIDES DEL RIO.* Ajente.

PLANOS
De la ciudad de **TEMUCO** levantado por el injeniero Cristian Sommermeyer, se vende en $ 3 cada uno en el Bazar Musical de
HUGO RETTIG
189 Concepcion.

PROFESOR DE IDIOMAS
Acreditado en los principales Colejios de esta capital i con numerosa clientela en el comercio i casas particulares, ofresco enseñanza práctica i teórica en Ingles i Aleman en mi casa,
Calle Maipú núm. 151-A
198 *N. Meyer.*

Ferrocarril a Penco
Para los domingos i dias festivos, rejirá en adelante el mismo itinerario de los dias de trabajo. 191

AVISO
Por motivo de cambiar de residencia vendo un sitio compuesto de veinte i ocho metros de frente por cincuenta i seis de fondo.
Para tratar con el que suscribe, calle Freire i Galvarino núm. 15, de la bodega del señor Godoy, una cuadra hácia Puchacay.
198 **E. Masson.**

Realizacion de semillas
Vendo en realizacion, semillas de hortalizas i flores, garantidas por buenas, con un descuento de un 20%, de un peso arriba.
Vendo tambien flores finas, en floreros.
Hai tambien macetas para flores, de varios tamaños.
Calle de Tucapel, núm. 15.
209 *Cárlos Olivier.*

SACOS
Para trigo nuevos i de un uso vendo una partida.
193 **Felipe Temme.**

Doctor E. Cardemil
Vias urinarias, Partos i enfermedades internas de señoras
O'Higgins 34. Consultas de 1 a 4. 208

Juan B. Navarro
Ajente Comisionista i Consignatario
TEMUCO
Recibe consignaciones i anticipa fondos.
Con especialidad atiende recepcion i envio de carga. 30

Yerba mate pura hoja
Id molida (Arjentina) en medios barriles.
Café molido en latas de 1 i medio kilo.
Venden
90 *Torres i Ca.*

SE ARRIENDA
La mitad de una casa para familia chica. Dirijirse por correo.—*E. P.*, casilla 38.
90

Botica i Drogueria
DE LA BOLA DE ORO
CALLE MAIPÚ I COLOCOLO
Habiendo recibido por los vapores *Ville de Metz* i *Bardea Paver*, directamente de Europa i Estados Unidos, completo surtido de drogas, ofrezco al público a precios reducidos i al por mayor a precios sin competencia.
M. Gonzalez Lermanda
208

RAFAEL PUENTES I CA.
Almacen por Mayor i Menor
Ponemos en conocimiento del comercio i del público en jeneral, que desde el Lúnes 20 del presente mes, abriremos un almacen conteniendo un completo surtido de abarrotes, paqueteria i frutos del pais, que venderemos por mayor i menor i a precios sin competencia.
Nos dedicaremos especialmente a la venta de charqui, grasa, quesos, harinas, afrecho, cal, cimiento romano, pasto aprensado, etc., etc., i muchos otros artículos de consumo para familias.
Situacion: Calle Aníbal Pinto, esquina núm. 89, dos cuadras de la Plaza de Armas hácia el Cerro Amarillo, vereda derecha.
89 *RAFAEL PUENTES I CA.*

SCHIELE I FRITZE
TRAIGUEN
Ajentes Comisionistas i Consignatarios de Frutos del Pais.
(Antigua bodega de don Arturo Palma). Ofrecen sus servicios para toda clase de negocios concernientes al ramo. 2-16-94

Cajas de fierro contra incendios
MARCA «MILNER»
El mejor testimonio que tienen estas acreditadas **Cajas** es que en Chile, durante el último año, las ventas han aumentado el doble.
Unicos ajentes en Chile:
WILLIAMSON, BALFOUR I CA.
Valparaiso i Concepcion.
En Santiago: CARLOS ROGERS
10-10-93 San Antonio, 14 B.

SEGUROS
CONTRA INCENDIOS
Compañía Alliance
" Phoenix
" Royal Exchange
HUTH i Ca.
Setiembre 27.

Constructor competente
Un arquitecto que ha dirijido muchos trabajos de construcciones, armaduras de fierro puentes, ex contratista de ferrocarriles, etc., desea hallar una ocupacion a sueldo o interesado en alguna empresa.
Puede dar los mejores informes sobre su honorabilidad i competencia.
Direccion A. Z.—Café del Universo. 205

PAPELES PINTADOS
Finos
Regulares
Ordinarios
REALIZA
LA LIGURIA
MAIPU 77-A 28

La Ilustracion
ESTABLECIMIENTO MODELO PARA LA EDUCACION E INSTRUCCION DE SEÑORITAS
Mercedes B. de Terrera, Directora
SANTIAGO
(Calle del Dieciocho núm. 104)
Este Colejio, que ocupa uno de los mas espléndidos locales de Santiago se recomienda por la esquisita atencion que en él se presta a la educacion social i a la enseñanza a la vez científica i práctica de la juventud femenina. Estudios, segun el programa universitario. Música, dibujo, artes manuales i domésticas. Rejimen de estricta disciplina. Hijiene i alimentacion de primer órden. Los padres de familia pueden cerciorarse en cualquier momento de la seriedad de los estudios, de la escelente calidad de la alimentacion, i del órden perfecto que en el Colejio se mantiene, principiando sus tareas desde el 1.° de marzo.
192

Colejio del Cármen
COLEJIO DE SEÑORITAS
La matrícula se abre el primero de marzo i las clases empiezan el 8.
La Directora
Calle O'Higgins núm. 71. 188

Liceo de Concepcion
MATRICULA DE EXAMENES
El primero del mes entrante se abre la matrícula para los exámenes de marzo.
Los exámenes tendrán lugar desde el ocho al quince del entrante mes.
91 *EL RECTOR.*

Liceo de Concepcion
MATRICULA DE INCORPORACION
El 1.° de Marzo próximo se abre la matrícula de incorporacion a este establecimiento.
Se admiten alumnos esternos, internos i medio pupilos.
91 *EL RECTOR.*

"Liceo Ignacio Domeyko"
Esquina de Freire i Tucapel núm. 74, tres cuadras i media de la Plaza de Armas.
El dia jueves 16 de febrero se abrirá la matrícula i las clases de este Liceo, cuyas secciones son las siguientes:
(1) Kindergarten aleman por el sistema de Froebel;
(2) tres cursos preparatorios;
(3) seis cursos de humanidades segun el plan de estudios denominado concéntrico.
4) internado ingles, dirijido por profesores de esta nacionalidad i por el que suscribe.
El Kindergarten i las secciones preparatorias son para ambos sexos, el curso de humanidades i el internado para hombres solamente.
Próximamente se abrirán los talleres de enseñanza manual, anexos al curso de humanidades.
Baldomero Wolnitzky
Rector.
Direccion por correo
Concepcion, casilla núm. 7 96

LICEO DE NIÑAS
DE CONCEPCION
Desde el 1.° de Marzo quedará abierta la matrícula de este establecimiento, cuyas clases empezarán a funcionar el 8 del mismo mes, en el mismo local. O'Higgins 38.
90 *EL DIRECTORIO.*

Colejio Americano
12—CALLE DE COMERCIO—12
Enseñanza segun el método concéntrico
Anunciamos a los padres de familia que las matrículas de este colejio están abiertas.
En nuestro establecimiento se da preferencia a la enseñanza mercantil; por esto, mui a menudo los grandes almacenes nos piden jóvenes, para colocarlos en puestos que requieren conocimientos comerciales.
El idioma ingles es forzoso.
Ultimamente han ingresado al cuerpo de profesores tres notables educacionistas llegados de los Estados Unidos, señores B. O. Campbell, señorita Emma Bard i señora Esther de Campbell.
Referencia a los señores Ignacio Ibieta, Pablo Metzdorf i J. M. Seffia. Por mas pormenores dirijanse a
G. A. ARMS.
203 Casilla, núm. 89.

Concepcion College
Caupolican N.° 31
A cuadra i media del Banco Nacional de Chile hácia la Alameda.
El mejor Colejio de Señoritas en todo el Sur de Chile.—Enseñanza segun el método concéntrico.
Ponemos en conocimiento de las familias que nos han encomendado la educacion de sus hijas, que este colejio ha sido radicalmente transformado, como se puede ver a continuacion:
1.° Se ha comprado un espacioso edificio, adecuado para la enseñanza, por sus espaciosos salones, buena ventilacion i abundancia de luz, en uno de los barrios mas centrales i tranquilos de la poblacion.
Esta propiedad tiene capacidad, desahogadamente, para mas de doscientas alumnas.
2.° Se ha cambiado algo el profesorado, tomando la direccion la distinguida educacionista señora Ida T. Arms. Ademas han llegado, hace poco, de los Estados Unidos, dos profesoras: la señorita Milka de la Escuela Normal de Nueva York i la señorita Fisher recomendada por la Escuela de Bellas Artes de Pensilvania. Esta última profesora tendrá a su cargo el nuevo curso que se abrirá en nuestro establecimiento de enseñanza titulado «Seccion de Bellas Artes» la cual recomendamos a las familias porque en él se enseñará toda clase de pintura de un modo artístico.
Tambien han ingresado al cuerpo de profesores los reconocidos educacionistas: señorita Amalia Riquena para gramática castellana, señor Juan Balamondes i Roldan para Literatura Española e Historia i el doctor en Filosofía, Teodoro Lees, para el aleman.
Al curso infantil denominado **Kindergarten** se le ha dado un gran desarrollo con los nuevos objetos llegados para la enseñanza i tambien porque estará rejentado por una profesora mui competente en esta materia.
Las clases del **Concepcion College** se abrirán hasta el 8 de Marzo. Esta demora es debida a las muchas reformas que se están haciendo en el nuevo edificio.
El prospecto del colejio está a disposicion de las distinguidas familias de todo el sur de Chile.
Por mas pormenores dirijanse por correo a la directora
IDA A. T. ARMS.
Casilla, núm. 89.—Concepcion. 01

Colejio de Escuelas Pias
DE CONCEPCION
Desde el 15 de este mes queda abierta la matrícula para cuatro cursos de Comercio, i cinco de Humanidades en la forma siguiente:
Preparatoria 1.° i 2.° curso, sistema concéntrico.
3.°, 4.° i 5.° curso, sistema antiguo.
El Colejio se abrirá el 1.° de marzo: las clases funcionarán desde el dia 2 del mismo mes.
98 *EL RECTOR.*

LA ILUSTRACION
COLEJIO DE SEÑORITAS
Dirijido por la señora Pilar Barriga de Sierra
Habiendo experimentado este establecimiento nuevas mejoras tanto en la enseñanza como en su edificio, se avisa a los padres de familia que desde el 1.° de marzo se abre.
Se cursa desde el primero hasta el 5.° año de humanidades. La clase de piano se atiende con especialidad.
Se admite internas, esternas i medias pupilas.
Cochrane 68. 92

EL PROGRESO
COLEJIO PARA SEÑORITAS
Este acreditado establecimiento dirijido por la señorita Irene Socuans, abrirá su matrícula el 3 de Marzo. Como siempre, admite niñas internas, esternas i medio pupilas, las que serán perfectamente atendidas. Las personas que deseen conocer el plan de estudios, i demas pormenores, pueden dirijirse al mismo establecimiento situado en calle San Martin número 68. 89

"Colejio Salvador"
SAN MARTIN 46
El primer Lunes de Marzo principia sus clases del curso completo de Humanidades con sus valiosos gabinetes de Física, Historia Natural, i el Laboratorio de Química.
Hai escuela preparatoria i un curso especial de comercio i de contabilidad en que se obtenga una instruccion práctica i rápida que ponga a los jóvenes en aptitud de ocuparse en cualquiera casa de comercio. El rector puede encargarse de la conduccion del alumno, de su ropa, enfermedades, i de todo lo que se relacione con el alumno interno.
El año pasado tuvo varios alumnos internos de Santiago que vuelven este año con otros mas.
J. J. ROJAS CARREÑO
Rector.
2

MANZANAS RAYADAS
Se venden en PUCHACAY, media cuadra antes de llegar al rio. Casa núm. 28. 96

Se vende
Una cómoda i espaciosa casa ubicada en la calle de Carrera número 133, esquina formada con la calle de Yerbas Buenas de esta ciudad, ocupada actualmente por la Escuela Mista número 7. Los interesados pueden verse con su dueño que suscribe en su estudio, calle de Maipu, número 94.
86 *ESTEBAN S. ITURRA.*

EMPLEADO
Desea ocuparse: ya sea de administrador de fundo, o negocios en maderas, atender trabajos en fábricas o establecimientos. Conozco el ramo de remision i recepcion en los Ferrocarriles del Estado. En todo esto cuento con algunos años de práctica. Direccion: A. I. A. Calle de Las Heras núm. 5. 90

Casa i sitio
Se vende o arrienda uno situado en la Pampa, de los recien vendidos por la Municipalidad i que dá a la calle de Lincoyan.
Para tratar con
IGNACIO IBIETA.
297 Lincoyan 53.

Peluqueria en venta
A causa de mi mala salud, me veo obligado a vender mi establecimiento de Peluquería, en todo o parte, con derecho a la posesion. Cuento con numerosa clientela i un arriendo ventajoso, calle de Rengo número 37-c.
89 *MANUEL J. NORAMBUENA.*

Arriendo en Talcahuano
Se arrienda una magnífica casa de altos, con comodidad para dos familias. Tiene agua potable. Direccion
ANA MENENDEZ.
90 Calle de Yungai.

Casa en venta
Se vende la casa calle de Rozas núm. 133, de nueve varas de frente con su sitio correspondiente. Para tratar, con su dueño, calle Freire 64. 94

REMATE
Por decreto del señor juez del 2.° juzgado se ha designado el cuatro del entrante mes de marzo a las cuatro de la tarde para que tenga lugar el remate de la casa núm. 42 de la calle de Rengo de esta ciudad, perteneciente a la sucesion de doña Victoria Zugaraga.
Los antecedentes se encuentran en la Secretaría de dicho juzgado.—*Moises Vargas M.* Secretario. 17

AVISO
Para evitar cuestiones prevengo al comercio i al público en jeneral que no respondo por deuda alguna que contraiga mi hijo Julio.
Lota, febrero 23 de 1893.
91 *JUAN THOKES.*

SORUCO & Ca.
LA PAZ (Bolivia)
Valparaiso i Santiago
Avisan al público que han nombrado únicos ajentes en esta ciudad para la venta de los siguientes productos bolivianos con existencia permanente de
ELIXIR DE COCA, poderoso estomacal.
PIELES DE VICUÑA, sobrecamas i pisos.
TEJIDOS DE VICUÑA, mantas, ponchos, chalinas, bufandas i fajas con guardas de seda.
RIENDAS de «Anta.»
CHOCOLATES, Café i Cascarilla
A los señores
Simpson i Slater.
CALLE COMERCIO N.° 23-A
CONCEPCION 201

Pólizas de Aduana
para Despacho, Embarque i Reembarque
Esta Imprenta tiene constantemente existencia de papel sellado para toda clase de pólizas de aduana i solicita órdenes de impresion.
IMPRENTA DE *EL SUR.*

Hengstenberg i Ca.
Concepcion—Comercio 35
Ofrecen:
Arpillera
Arroz de la India
Café Costa Rica (Nueva cosecha)
Café Guayaquil
Grasa de Caracú
Escencia de vinagre
Papel de fumar
Papel para volantin
Velas "Gouda"
87 **Yerba mate**

LLEGARON
CIGARROS ITALIANOS
CAVOUR, TOSCANI I VIRJINIA
Queso suizo de Emmenthal
12-31 *A. SCHOVELIN.*

"CHAMIL"
Se vende este vapor de rueda en popa a propósito para navegar en rios. Véanse en Talcahuano con la «Compañía Chilena Remolcadores de Talcahuano.» 98

Semillas de hortaliza
Un gran surtido de la nueva cosecha acaba de recibir
La Ville de Concepcion
98 *Manger i Haran.*

Repartidores de diarios
En esta imprenta se necesitan algunos hombres para el reparto del diario. Se dará preferencia a inválidos de la guerra, que no estén inhabilitados para desempeñar oficio

Coke menudo para fraguas,
ALQUITRAN
EN PARTIDAS GRANDES VENDE MUI BARATO
La Compañía de Gas de Concepcion.
86 Aníbal Pinto 34.

"La Nueva Zelandia"
Compañía Inglesa de Seguros
Contra Incendios i Riesgos Marítimos
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1859
CAPITAL £ 1.000,000
LA RESPONSABILIDAD DE LOS ACCIONISTAS
ES ILIMITADA
Desde esta fecha hemos nombrado ajentes de esta Compañía para la provincia de Concepcion, a los señores
BRECKWOLDT I CHRISTIAN
Valparaiso, Febrero 1.° 1893.
ARMSTRONG I CA.
93 Ajentes jenerales.

SACOS
Tenemos en venta:
Sacos nuevos trigueros de dos libras, cinco octavos, llegados por barca KYLEMORE.
Gmo. W. Mac. Kay i Ca.

Poder
Con fecha Febrero 10 del presente año hemos conferido poder jeneral al señor Francisco Javier Morales I. para que nos represente en nuestro negocio.
99 *GUAJARDO I CA.*

10,000 sacos vacios
nuevos, trigueros, con un 10 por ciento de rebaja del precio de plaza, vende
NICASIO ZULAICA C.
Almacen Lourdes, Aníbal Pinto 84. 92

El almacen del Canario
Calle de Freire 52
Tiene el honor de ofrecer a su clientela i al respetable público un surtido jeneral de mercaderías.
Concepcion, marzo 2 de 1893.
10 *PEDRO NAVEILLAN.*

Al Comercio
Tenemos el gusto de anunciar a nuestra clientela i al comercio en jeneral que con esta fecha hemos establecido una ajencia de nuestra casa en esta plaza a cargo de los señores
GUAJARDO I CA.
establecida provisionalmente en la calle Freire 87-A.
AGUIAR I SOBRINOS.
110

La Equitativa
Necesito un ajente viajero
JORJE BUSCHMANN
92 Concepcion.

Mantequilla de Puerto Montt
Manteca de Valdivia
Por mayor i menor vende
93 *E. BOETTIGER.*

Se necesita
UNA SIRVIENTE
Calle de Cárlos Castellon núm. 43. 92

Casa de pension
Recien establecida
En la calle de Maipu núm. 129-A.
Precios módicos, servicio esmerado. 88

Sal de Pisco
Se realizan 400 quintales.
A bajo precio con saco, puesto en bodega.
VICENTE INOSTROZA I CA.
91 Sucesores de Fernando Obieta.

SAL DE HUACHO
16,000 quintales por barca
«SARITA»
Actualmente descargando, a
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Vendo.
J. F. VAN INGEN.
92 Talcahuano, febrero 9 de 1893.

REMATE
Por decreto del señor juez del 2.° juzgado se ha designado el cuatro del entrante mes de marzo a las cuatro de la tarde para que tenga lugar el remate de la casa número 42 de la calle de Rengo de esta ciudad, perteneciente a la sucesion de doña Victoria Sugaraga.
Los antecedentes se encuentran en la Secretaría de dicho juzgado.—*Moises Vargas M.*, Secretario. 17

Bodega en arriendo
Se arrienda una espaciosa bodega recien construida, las murallas son de cal i ladrillo i el techo de fierro.
Para tratar con
IGNACIO IBIETA.
297 Lincoyan 53.

Vendo en Penco
Un sitio colindante con otro de la Refinería de Azúcar i que da frente al mar.
AGUSTIN FERRER.
88 San Martin 59.

CASA EN VENTA
Se vende barata la casa esquina calles Chacabuco i Rengo, que deslinda con las propiedades de los señores Augusto Schmidt i Juan Gabler.
Los interesados pueden verse con don **Luis Andreo**, frente al Gasómetro, o con don **Daniel Fernandez R.**, calle Comercio número 42-c. 297

RELOJERIA SUIZA
El que suscribe tiene el gusto de avisar a su distinguida clientela, que con motivo de haber resuelto dar mayores proporciones a su establecimiento se ha trasladado al frente del Seminario
Calle Comercio 53
al lado del Banco Santiago, en donde podrá servir a sus favorecedores i en donde encontrarán tambien selecto surtido de relojes i joyas.
El taller de compostura será servido con el mayor esmero.
200 *G. MEYLAN.*

HOTEL EN VENTA
Por tener que atender otros negocios ofrecemos en venta nuestro
HOTEL DE LA CAMPANA
TRAIGUEN
A media cuadra de la Plaza de Armas.
Cuenta el Hotel con 18 camas, coche correo i caballos, billar, cantina, 2 comedores i toda clase de comodidades.
PRECIO MÓDICO.
Dirijirse a
SCHIELE I FRITZE.
Hotel Union Concepcion o Hotel de la Campana, Traiguen. 99

Estracto de Sociedad
Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí, consta que don Eduardo Guajardo de este domicilio i un comanditario han formado una sociedad mercantil en comandita simple para jirar con domicilio en Concepcion i sucursales en otros puntos, que podrán establecer los socios en la compra i venta por cuenta propia o ajena de mercaderías nacionales o estranjeras i frutos del pais. La razon social será «Guajardo i Compañía» i la usará el socio jestor señor Eduardo Guajardo. El capital es diez mil pesos, aportados por el socio comanditario, seis mil en dinero efectivo i cuatro mil en créditos i mercaderías. La sociedad principiará sus operaciones en esta fecha, i durará cinco años. Concepcion, Febrero diez de mil ochocientos noventa i tres.—*Eduardo Lavanca*, Notario.
Certifico que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas nueve vuelta (9 vta.) bajo el número diez (10) del Rejistro de Comercio de este departamento en esta fecha. Concepcion, Febrero diezisiete (17) de mil ochocientos noventa i tres (1893).
Juan de los Dolores Garcia,
94 N. P. i C. C.

Alcaldia Municipal
La Alcaldía Municipal ha acordado pedir propuestas para la provision de trescientos quintales de afrecho para forraje de las mulas de la policía de aseo.
Las propuestas se abrirán en la Secretaría de la Alcaldía el miércoles 15 de marzo próximo a la 1 P. M.—*El Secretario.*
Concepcion, 20 de febrero de 1893. 96

En Penco
Vendo una propiedad. Tiene agua corriente i buena greda en actual esplotacion.
AGUSTIN FERRER.
204 San Martin 59.

Carbon de piedra
A DOMICILIO
Vende
PAUL MASSUE.
85 Café Universo—Teléfono 32

AGUIAR I SOBRINOS
VALPARAISO CONCEPCION SANTIAGO
FREIRE 87-A
Gran surtido en novedades i artículos de batalla, abarrotes i otros artículos.

Ofrecen en venta, en especial los acreditados vinos de **OPORTO** Lusitania, Exelsior i Príncipe Real
Coñac Reveu, vinos de Jerez los famosos de C. del Pino i Ca.
¡OPORTO ANDES!
GUAJARDO I CA.
210 Ajentes.

TÉ
UNIVERSAL
Aromático, fuerte i puro
Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido a esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal.
Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes escojidos por personas de mucha competencia,
PRUÉBESE
i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca.
VENTA
en el Almacen Porteño de
GOTELLI I DALL'ORSO

OFICINA TECNICA
de T. D LOCKLING i Ca. (INJENIEROS CIVILES)
Calle del Comercio núm. 57—Teléfono núm. 232—Correo, casilla núm. 125

Especialistas en obras hidráulicas i eléctricas
Se encargan de toda clase de estudios profesionales i de la construccion de todo trabajo injeniería.
Planos, presupuestos, mensuras, tasaciones, motores, alumbrado eléctrico i a gas.
Canales, acueductos, malecones, irrigacion i desecacion de terrenos.
Molinos últimos sistemas. Ferrocarriles.
Contratan obras por cuenta propia i ajena. Encargos a Europa i Estados Unidos.
Condiciones ventajosas.
Se encargan de la direccion e inspeccion de toda clase de construcciones en esta ciudad fuera de ella, maquinaria industrial i en jeneral todo trabajo de injeniería.
T. D. LOCKLING I CA.
5-15-93 Calle del Comercio, plaza, núm. 57.

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.
CONCEPCION
VENDEN:
Osnaburgos americanos
Franelas id
Cotones id
Tocuyos asargados id
Tripes Bruselas i rizados últimos diseños
Sacos trigueros nuevos i de un uso
Arpillera
Arroz India
Parafina
Aceite linaza
Zunchos para pipas, lagares i cubas
Aguarras
Pintura Zinc
Soda cáustica 70% blanca
Resina
Soda para lavar ropa
Fierro galvanizado para techo
Id para murallas
Caballetes
Cañones para recibir las aguas
Clavos cortados americanos
Siempre nuestro acreditado Té
Surtido jeneral i completo de Mercaderias
WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.
SON LOS UNICOS AJENTES EN CHILE PARA LAS
CAJAS DE FIERRO
CONTRA INCENDIO Y ROBO
MARCA **"MILNER"**
8-15-93

Té
Marca Comercial Rejistrada
La Estrella Colorada
EL MEJOR A SU PRECIO
Weir, Scott i Ca.
Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a iguales precio son
Té Superior, Té para Familias, Té Imperial
En paquetes de 1, ½, ¼ i latas de 5, 10 i 20 libras
Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual
En cajas o latas.

Cuidado con las imitaciones sean en la forma i apariencia de empaquetadura, o con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.
Se encuentra a venta en los almacenes de Te de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.
Weir, Scott i Ca.
2-14-94 VALPARAISO.

TERMAS DE
VICHY QUINAMAYIDA
Están a disposicion del público. Sus aguas bicarbonatadas yódicas, tan recomendadas por los doctores Ugarte, Gutierrez, Thiele, Henriquez, Aichel i Allende, son únicas en Chile, i las mas eficaces para la curacion de las enfermedades del estómago, hígado, riñones, afecciones urinarias en la gota, diarreas, etc.
Servicio esmerado. Hai teléfono i coche entre las Termas i Linares. Médico permanente. Cocina francesa de primer órden. Se ruega den aviso a Linares, por correo o telégrafo, el dia de llegada.
Las vistas se venden en la Fotografía de los señores Carvajal i Valk en esta.
99 **PAULSEN HERMANOS**

HOTEL DE LA UNION
VICTORIA
Establecimiento de primer órden, situado en la Plaza de Armas
Cuenta con magníficos salones para familias i piezas especiales para comerciantes.
Está en el Hotel el Club Aleman.
Casilla correo número 63.—Teléfono número 21.—Propietaria
10 **Familia RUEDI.**

INSTITUTO INGLES
VIÑA DEL MAR
(Magnífico edificio de don Fernando Alamos, calle de Valparaiso)
Colejio de primera clase para pupilos internos i esternos.
Distante seis millas de Valparaiso en un lugar sin rival por hermosura i salubridad.
El edificio contiene magníficos salones para clases i estudios.
Los dormitorios, 54 en número, son grandes, altos, bien ventilados i con abundante luz.
Anexos al Instituto hai espaciosos lugares de recreo.
Ejercicios atléticos; se enseña a remar i a nadar.
Oportunidades escepcionales para la adquisicion de una educacion mercantil, superior.
Profesores residentes chilenos i estranjeros.
Toda clase de confortes i una mesa escelente para internos.
Circulares, dirijirse a casilla 10, Valparaiso.
92 **E. T. COUTTS** Rector.

TÉ
EXTRA FINO
DE
ROGERS I CA.

Tengo siempre existencia de esta antigua i bien conocida marca i con toda confianza la puedo recomendar como la mejor en calidad que se ofrece en el sur de Chile.
La gran cantidad de consumidores atestiguan la mejor prueba de sus cualidades escepcionales.
Ignacio Ibieta,
3-1-94 Lincoyan 53.

LA PAZ I CA.
PROVISIONALMENTE: FREIRE 87-a
NOVEDADES

TÉ
DE MAZAWATTEE
El afamado Té de la Isla de Ceilan
SUPERIOR A CUALQUIER OTRO
SE VENDE EN EL
EMPORIO DE TE 88

¡ATENCION!
FOTOGRAFIA EUROPEA
Calle del Comercio núm. 51-B altos. A media cuadra de la Plaza de Armas
Este notable i reconocido establecimiento ha recibido recientemente de Estados Unidos, los mejores materiales que existen en su clase. Entre ellos varias máquinas de sistema instantáneo últimamente descubiertas para retratar niños, mui superiores a las que hoi existen en el pais.
Quien quiera convencerse de lo que aseguramos, no tiene mas que visitar nuestro establecimiento.
Seguro de que quedará complacido, tanto por la elegancia que encontrará, como por la perfeccion con que se ejecutan los trabajos de nuestra casa.
4-15 **BAND I BRENNER.**

ACEITE PARA MÁQUINAS I CILINDROS
RUSOLINA
Lamparillas de Luz Eléctrica, (Edison).
Correas inglesas de algodon, pelo de camello i de cáñamo.
Clarin de seda, tela de alambre i toda clase de **útiles para molinos.**
BREYMANN I HÜBENER
SANTIAGO
Representantes en Concepcion
BRECKWOLDT I CHRISTIAN.
31-12-93 ANIBAL PINTO 19-B

VINOS DE BATUCO
(ITATA)
DE FEDERICO VARELA
Estos afamados vinos que tan buena aceptacion han tenido en Santiago i Valparaiso por su pureza i excelente calidad, se venden a los siguientes precios:

Cajon de 12 botellas	Ps.	9.00
Id » 24½ »	»	10.00
Barriles 80 litros cosecha 87		30.00
» 100 » » 88		30.00

Por pedidos de mas de cinco cajones se hace descuento de 10 por ciento
Ajente para la venta en Concepcion
Contreras Fernandez i Ca.
5-1-93

entre los demas hombres, podria hacerlos buenos, felices i volverlos a vuestro reino...

De pronto, el príncipe quedó asombrado. Le estaba hablando desde la cruz.

—Sea como quieras—le respondió el Señor.—Hagase el milagro que pides; desde hoi puedes repartir tu corazon, i aun vivir sin él, pero ten en cuenta que en los pedazos de tu corazon irán tu juventud i tus alegrías, tus amores, tus virtudes i tus esperanzas. Si un dia necesitas de todo eso para ti solo, quejate a tí mismo... ¡Mírame en esta cruz! En ella me enclavaron despues de resucitar a Lázaro, de asistir al leproso, de dar vista al ciego i de haber bebido en el cántaro de la Samaritana.

No tardó el príncipe en hacer reparto de su corazon. Con mano firme practicó una abertura en su pecho i por allí iba sacando una i otra fibra.

La jente estaba atonita ante el milagro. I no era solamente un caso milagroso, sino ademas, el hallazgo de una universal panacea.

El que recibia en depósito un poco de corazon del príncipe, cambiábase de pronto en un hombre nuevo. El irascible, tornábase pacífico, el avaro, liberal o pródigo, el lujurioso, casto; el traidor, leal...

Comenzó a reinar Cristo sobre las almas i el amor mas rico i mas puro llegó a incendiarlas. ¡Habíase visto nunca sacrificios mas sobrehumanos?

Pero, en tanto que los antes enaltecidos vasallos mejoraban de condicion i hasta de instintos, el príncipe perdia la frescura de la juventud. Se le vió primero melancólico, despues triste. Su hermoso rostro aparecia envuelto por sombras i crepúsculo... Algo moria en su alma. Acaso la antigua alegría. Apenas si, al cabo de algun tiempo, quedábanle para sí mismo algunas fibras de corazon.

La madre del príncipe veia con espanto el terrible cambio de su hijo.

A la melancolía i la tristeza habia sucedido francamente la ictericia. Mas tarde la amargura desoladora trocose en desesperacion.

Muchos debian al príncipe su felicidad; únicamente él era desgraciado i nadie se acercaba a pagarle ni devolverle el bien recibido.

—¡Mi corazon! ¡Mi corazon!—esclamaba llevando la mano al pecho, donde ya ni un latido podia sentirse ni escucharse.

—¡Mi corazon! ¡Mi corazon!—gritaba el pobre enfermo, viendo cómo la juventud, las esperanzas, el amor mismo, habíanse ido con las fibras repartidas a diestro i siniestro entre la jente.

—¡Mi corazon! ¡Mi corazon!—i este grito se clavaba en el alma de la angustiada madre.

Como el enfermo empeoraba, i a cada momento no iba pareciendo ni su sombra, la princesa se arriesgo a una empresa imposible. Quiso averiguar quien tenia en depósito pedazos del corazon de su hijo, pensó en rescatarlos... No decidiose a pedirlos, valiéndose de mensajeros. Nadie llevó al palacio ni una mísera fibra.

Entonces fué de casa en casa.—Mi hijo se muere. Necesito de nuevo su corazon. I suplicaba i lloraba en vano. El que tenia un pedazo lo ocultaba cuidadosamente, i la princesa se convenció de cuan inútiles eran sus ruegos i sus lágrimas.

Pero el príncipe, verdaderamente alma en pena, macilento, decrépito, olvidado i casi encanecido por su sacrificio, seguia gritando:

—¡Madre! ¡Madre! ¡Tráeme mi corazon.

—

Arrodillose la madre ante el altar i oro larga i fervorosamente. Cristo la contemplaba desde la cruz.

—Señor, Señor—esclamo la princesa. Yo soi ya una triste anciana; mi única felicidad seria ver a mi hijo dichoso; ha repartido su corazon entre los hombres, i los hombres no consienten en devolvérselo. Señor, Señor, haz un nuevo milagro, haz que yo muera i que pueda legarle mi corazon para que viva.

De los ojos del Cristo, eternamente velados por una infinita tristeza, brotó una lágrima... Se acordó de su madre.

—Sea como quieras—respondió el Señor.—Ven a mí, i con el sacrificio de tu vida sea tu hijo salvado.

Al resonar la palabra última, cayó el cuerpo de la princesa desplomado sobre las gradas del altar.

—

Aquella noche estuvo el príncipe mas inquieto que nunca. Le ocultaron la muerte de su madre, i cuando preguntaba por ella, le respondian que estaba rezando.

A la media noche crecieron la escitacion i la fatiga i se le vió i oyó en pleno delirio.

Entonces penetró en la habitacion una sombra que fué a detenerse junto al enfermo.

La sombra se inclinó sobre el príncipe i le besó en las mejillas i en los ojos como si quisiera envolverlo en una eterna caricia.

—¡Madre! ¡Madre!—gritó el príncipe delirante—¡Mi corazon! ¡Dame mi corazon!

I con voz de arrullo, contestó la sombra:

—¡Toma el mio!

MISCELANEA.

El maravilloso lago de Siberia.

—

En el camino de Irkutsk a Kiahkta, pueblo situado en la frontera del Imperio Chino, la monotonía del viaje se altera al cruzar el lago Baikal, helado nueve meses del año, con sesenta veces el area del lago Jeneva i profundidad de no menos de 5,494 piés, o sea mas de una milla. El frio es tan terrible, que cuando el huracan azota las aguas, estas se hielan en forma de olas i quedan como surcos en la superficie. Un viajero cruzó el lago cuando estaba helado en calma i refiere lo siguiente:

—Tenia que atravesar treinta millas de agua helada. Al principio temblaba al contemplar el abismo negro, pero por último fui fascinado i me era difícil separar la vista de la tremenda profundidad, aunque bien sabia que nada existia entre mí i la eternidad fuera de la capa de hielo que se asemejaba al mejor cristal.

A la mitad del camino me detuve para hacer algunos dibujos i tomar fotografías. La escena era sublime. El hielo era tan trasparente que me parecia estar de pié en el espacio. A pesar de los zapatos para nieve, me era mui difícil sostenerme en pié. El silencio sepulcral se altera a veces por ciertos curiosos ruidos que se asemejan a disparos de cañon i que en realidad se deban al rompimiento del hielo aquí i allá.

Me dijo el guia que en algunas partes del lago habian enormes grietas i por esta razon es prudente atravesar el lago por el dia. Llegamos a Mouishkaya en la ribera opuesta despues de cinco horas de viaje. Los caballos estaban tan frescos al fin como al principio de la jornada i el guia volvió a Leesvenitz sin que mis invitaciones pudieran inducirle a acompañarme a almorzar.

—

Filosofía fatal.

Un chino se suicidó i dejó escrito lo siguiente:

«Me mato porque en este mundo nadie se entiende.

Los hombres quieren salud i al mismo tiempo los medicos desean que esa salud se altere para ellos poder vivir.

La humanidad le tiene horror a la muerte i los dueños de trenes funerarios i los enterradores quieren muertos.

Los hombres dicen que la paz es un elemento de felicidad i los militares no ascienden sin la guerra.

La humanidad esta por el principio de cada uno con lo suyo i Dios con los de todos, i los abogados no podrian vivir si no existiesen tantos que se quisieran quedar con lo suyo, con lo de los demas i hasta con lo de Dios.

Volviendo a la salud del cuerpo ¡qué boticario está alegre cuando nadie necesita sus remedios!

Lo dicho.

Aquí nadie se entiende.

Me mato.

Mi muerte no le convendria a Chinchanchon, a quien debo diez pesos, pero váyase por la alegría que esperimentará Chacincafu, que me adeuda dos onzas, al saber que yo no existo.

Adios.»

Dijo, i se tragó una cachimba atestada de opio.

HOSTETTER'S CELEBRATED

STOMACH BITTERS

EN APARENTE SALUD

Un placer medio diabólico experimentan las jentes de nervios fuertes, haciendo burla de aquellos que los tienen débiles. La irritabilidad del hipocondriaco nervioso se la ridiculizan como efectos naturales del mal humor, no haciendo caso de los síntomas jenuinos i desesperantes que embargan al paciente. «Es un misterio» este cruel delirio nervioso que un nervioso encuentra en la simpatía de los atolondrados i crueles. Pero, sin embargo, ninguna afeccion es tan real ni tan bien definida; ninguna tiene un orijen mas fácil de esplicarse cuando ella se hace crónica. La dijestion defectuosa va siempre acompañada de la debilidad i ansiedad nerviosas. ¡Fortificad, pues, la dijestion; i con el Bitter Estomacal de Hostetter desaparecerán los síntomas nerviosos, las jaquecas pertinaces i la debilidad jeneral del sistema! Acordáos que la grippe hace grandes estragos entre las personas delicadas i nerviosas. El Bitter cura la grippe i, evita contajio, el reumatismo i los trastornos del hígado.

ASMA

Los CIGARROS [illegible] alivia instantaneamente, y su poder de perseverancia cura radicalmente. Agradable, inofensivo, puede ser fumado por los Enfermos, mujeres y niños. Recomendado por la celebridades médicas. Vendido por cajas de 24 cigarrillos en todas las farmacias.

Por mayor: Farmacia BERAL, Paris. Depósitos en todas las principales Farmacias y Droguerias.

LA ESTACION

PERIÓDICO DE MODAS

PARA SEÑORAS

Edicion económica

Edicion de lujo

Ajente H. RETTIG.

Bazar Musical—Concepcion.

Banco Internacional (Chile)

OFICINA EN CONCEPCION

PLAZA DE ARMAS—LOS PORTALES

Capital por acciones de $ 500—totalmente pagadas $ 5.000,000

El Banco Internacional (Chile) jira letras sobre Londres, Paris, Hamburgo, Italia (todas las ciudades), Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Los Andes, San Felipe, Curicó, Talca, Chillan, Angol, Los Anjeles, Talcahuano i Traiguen.

Ademas, efectúa toda clase de operaciones bancarias.

7-24 ARTURO C. ROWLATT. Ajente.

VINOS DE METRENQUIL

RIO ITATA

CARBENET De 1881 a 7 pesos cajon — BLANCO De 1883 a 9 pesos

PREMIADO EN TODAS LAS ESPOSICIONES

VINO BURDEOS, PEÑA AÑEJO

Para el uso de familias, a 30 pesos barril de 20 litros.

AJENTES

Campo i Grant — Andres Jackson

Bodegas de Lawrence i Co.

12-31 Esquina calle de Serrano i San Martin.

FÁBRICA DE ENCERADOS

—LOTA—

Recomienda su Ropa Hecha para

MARINOS I MINEROS

Consistente en

Paletoes, Marfalanes i Ponchos

Todo de material sólido i tres veces aceitado.

La Marina Chilena usa desde años de esta ropa, lo que recomienda la solidez i duracion del trabajo.

H. G. KRUUSE.

Ajencia i depósito en Valparaiso } Karfath i Ca. Lund i Svenser.

Id id en Concepcion Teodoro Saelzer.

Id id en Coronel } Taylor i Ca. Juan Muller

87

PRENSA MARINONI

EN PERFECTO ESTADO

SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

Dimensiones del lecho: 100 - 75 centímetros

Se puede por consiguiente imprimir en ella un diario del formato del antiguo *SUR*.

La prensa tiene un juego completo de rodillos i algunos de repuesto; dos molde ara rodillos i dos pares ramas.

E. PASCHEN I CA.

Teléfono núm. 31, calle de Chacabuco esquina de Rengo

CASILLA NÚM. 183

CONCEPCION

Avisamos al público que tenemos los siguientes vinos embotellados que ofrecemos [illegible] precios siguientes puestos a domicilio:

Vino Ventura	$ 6	docena
„ Bella Vista	5	„
„ Yoyagüe	4.50	„
„ Huasquegua	4	
„ Moscatel	8	
„ Tinto asoleado	8	„
„ Para familia	2.50	„

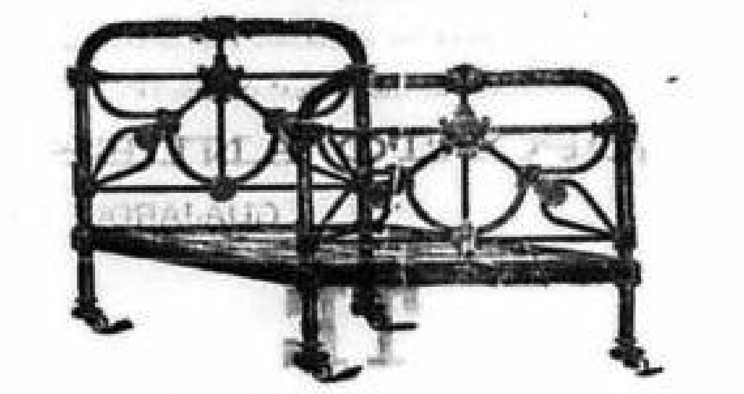
Devolviendo las botellas cuesta un peso ménos la docena.

Tambien vendemos estos vinos en barriles de 120 i de 90 litros.

5—10 E. PASCHEN I CA.

GUILLERMO JENKINS i Ca.

CONCEPCION



Hemos recibido un surtido completo en catres de fierro i con bronce, papeles pintados, dibujos nuevos, cocinas económicas i estufas inglesas. Lámparas para gas i parafina, lugares de patente i varios otros artículos.

7-15 ¡Guillermo Jenkins i Ca. Calle Comercio, núm. 49.

CHAMPAÑA LEJÍTIMO

EG. I E. G. PERRIER

Chalons Sur Marne

Dulce i seco, botellas i medias botellas

Acaban de recibir

LAWRENCE I CA.

Este champaña es en nada inferior a la primera clase de Roederer i mui superior a todo 12-31

Banco de Valparaiso

FUNDADO EN 1856

Capital suscrito: 20,500 acciones de $ 800 cada una			$ 16.400,000 00
Capital pagado: $ 300 por accion			$ 6.150,000 00
Reservas	Fondo de reserva	$ 1.000,000 00	
	Garantia de la Seccion Hipotecaria	1.000,000 00	
	Fondo para dividendos	276,711 76	$ 2.276,711 76
			$ 8.426,711 76

OFICINAS

Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Curicó San Felipe, Los Andes, Talca, Chillan, Concepcion, Los Anjeles, Angol, Traiguen, Talcahuano.

BANQUEROS EN EUROPA

Londres .... The London and County Banking Company Limited

Paris .... André Neuflize et Cie.

Hamburgo, Berlin, Bremen, Frankfort, Deutsche Bank.

MANUEL DE T. PINTO Director Jerente

OFICINA DE CONCEPCION—J. T. Menchaca, ajente.

H. HERBERT JONES I CA.

SUCESORES DE H. H. JONES

Calle de Colo-Colo al lado del Hotel Aleman

CONCEPCION

Velas de composicion	Tornillos con golillas
Hilo para sacos	Fierro para techos
Clavos para lanchas	Sacos trigueros
Fata Coke i Charcoal	Hilachas para máquinas
Cuartas para carretas	Caballete
Fierro en barras	Clavos cortados i de alambre
Azarcon	Alambre para cercos
Pólvora para minas i para caza	Baldes
Fierro en Planchas	Clavos para calzado
Aceite i pinturas	
Estufas	*Por lugar*
Vidrios planos	Parafina
Sunchos	Aguarras
Zinc liso	I otros artículos.

4—1

Casilla 351—CALLE DE O'HIGGINS Núm. 32—Teléfono 21

ENRIQUE L. BUNSTER M.

CONCEPCION

Ajente de la casa de *G. Schneider*.—Valparaiso

Vende por mayor: capas para caballos, frenos, arneses varia clases, jáquimas, morrales para caza, etc., etc.

VINOS

Ochagavia Batuco, Escorial, Panquehue i Santa Rosa. 8-3

COMPANIA DE SEGUROS

LA CHILENA

Contra Incendios i Riesgos Marítimos

ESTABLECIDA EN 1853

AJENTES

12-31 Lawrence i Ca.

GUBLER I COUSIÑO

FABRICA DE CERVEZA---SANTIAGO.

Recomendamos las siguientes marcas, por mayor i menor:

Doblo — Baviera — Negra — Pilsener — Lager — Malta

ÚNICOS AJENTES: KÖSTER I CA.

5-10 TELÉFONO 2?5 CONCEPCION—COMERCIO 66-a

THE CHILE TELEPHONE CO. LMT.

Tiene en venta constantemente:

Campanillas, Botones, Indicadores i Baterías Eléctricas

Esta compañía se encarga para las instalaciones i composturas de toda clase de servicio eléctrico, a precios convencionales. Se dan presupuestos para estas instalaciones, ya sea dentro o fuera de la provincia.

A los señores hacendados ofrecemosconstrucciones de lineas telefónicas, arriendo de aparatos i todo lo concerniente al ramo, a precios módicos.

Todo trabajo es garantizado.

Suscricion anual a esta Compañía en Concepcion i oficinas sucursales, dentro de los límites urbanos, 100 pesos; fuera de ellos precio convencional.

Suscricion anual, empleando sistema aparato Hunning 130 pesos al año.

El pago se hace por trimestres anticipados.

Todo pedido o reclamo debe hacerse a la oficina deConcepcion, Comercio 54 altos, Correo, casilla 24.

The Chile Telephone Co. Lmt. W. C. ALLEN.—Jerente. 12

COMPAÑIAS DE SEGUROS

CONTRA

INCENDIOS I RIESGOS MARITIMOS

BRITISH FOREIGN, contra riesgos marítimos

QUEEN / LANCASHIRE { Contra incendio

Los que suscriben han recibido ámplios poderes para contratar riesgos i emitir pólizas de estas compañías en esta plaza

Duncan Fox y Ca. 7—29

LINEA

Inglesa de Vapores

LAMPORT & HOLT

SALIDA QUINCENAL

Liverpool, Hamburgo i Amberes

Reciben carga para Europa i todos los puertos de la costa.

Para fletes véanse con

Duncan Fox y Ca.

7—2

CASTELLON I BURGOS

Avisan al público que don

IGNACIO IBIETA Y E. PASCHEN Y CIA

Venderán en esta plaza sus vinos, como Unicos Ajentes

5—10

WEIR i Co.

IMPORTADORES

Ofrecen por mayor i menor

CHAMPAÑA Pommery i Greno, id Roederer, id Henry Freres.

TEES DE LA NUEVA COSECHA 1892,1893

Marca Estrella Colorada

TÉ superior en paquetes de 1, media, i un cuarto libra.

Id para familia id id id id

Id imperial id id id id

Por cantidades de 25 libras para arriba, hai condiciones especiales.

Especialidades en comestibles i licores.

Aceite Betus	Oporto Goff Pearl
Sal en frascos	Id blanco (White)
Galletas Huntley i Palmer tres diferentes clases	Id London Club
Choros en conserva	Coñac Bisquit Dubouche
Choritos id	Id Jules Robin
Robalos id	Whisky escoses
	Id irlandes

4-15 ALMACEN DE TE.

PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.

COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES

SALIDA DE VAPORES PARA VALPARAISO

El vapor *Coquimbo* saldrá para Valparaiso desde Coronel el 8 o 9 i 24 de cada mes; desd Talcahuano el 9 o 10 i 25 de cada mes.

SALIDA DE VAPORES PARA PUERTO MONTT E INTERMEDIOS

El vapor *Coquimbo* saldrá para Puerto Montt e intermedios desde Talcahuano el 16, 31 1.° de cada mes; desde Coronel, el 17 i 1.° de cada mes.

SALIDA DE VAPORES PARA EUROPA

El vapor *Lusitania* saldrá desde Coronel para Europa el 28 de Febrero.

Por mas pormenores véanse con los ajentes siguientes:

En Concepcion, señores Williamson Balfour i Ca.

En Talcahuano, señores Toro i Martinez

En Coronel, señor A. J. Franklin 7—17

Haced Vds. mismos y muy economicamente SU AGUA MINERAL análoga á la agua naturales con los COMPRIMIDOS DE VICHY de Fédit

GGrille, Célestins, Hôpital Hauterive, S-Yorre, etc.

PARIS — 33 Avenue Victoria — PARIS

GLICERINA CREOSOTADA DE CATILLON

PECHO, RESFRIADOS CATARROS, ASMA, BRONQUITIS, etc.

ONICO ANTISÉPTICO - ANTI-EPIDÉMICO SIN OLOR

DESINFECTANTE preservativo sin igual, preconizado por Pasteur, adoptado en los hospitales de Paris contra: viruelas, fiebre amarilla, disenteria, sifilis, cólera, difteria, anginas, fiebre de partos, inflamaciones de las llagas, picaduras, quemaduras.

CHLOROL-MARYE

SOCIEDAD DE HIGIENE, 7, rue des Petites-Ecuries, PARIS

DEPÓSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

L. T. PIVER EN PARIS

NUEVA PERFUMERIA EXTRA-FINA AL

CORYLOPSIS DEL JAPON

JABON. ESENCIA. AGUA DE TOCADOR. POLVO DE ARROZ. ACEITE. BRILLANTINA

Casa Hermann-Lachapelle J. BOULET & C, Sucessores,

31, e 33, rue Boinod en PARIS.

CRUZ DE LA LEGION DE HONOR—1888.

Cuatro medallas de Oro en la Exposicion de 1889.

MAQUINAS DE VAPOR DE TODAS FUERZAS Y DE TODOS SISTEMAS

VERTICALES — HORIZONTALES — HORIZONTALES

Máquinas de vapor para instalacion de luz eléctrica.

Envio franco de todos los prospectos detallados

Curación Asegurada de las Enfermedades Secretas

Medalla de Plata en la Exposición Universal de Barcelona de 1888

Medalla de Oro, Paris 1885. — Diploma de Honor, Paris 1886.

PÍLDORAS

ó Inyeccion de

KAVA-KAVA

DEL DOCTOR FOURNIER

BLENORRAGIAS, GONORREAS CISTITIS, URETRITIS CORRIMIENTOS

Estas enfermedades, recientes y antiguas quedan curadas en algunos dias, en [illegible], sin régimen ni tisanas, sin cansar ni molestar los órganos digestivos.

Exíjase sobre cada píldora, cada caja, cada etiqueta, la firma [illegible]

PARIS, 22, Place de la Médecine, 22, PARIS

FOLLETIN 46

ZOE CHIEN-CHIEN

POR

A. MATTHEY.

—

Creyera, i lo habria acertado, que los muertos aun los mas queridos, si pudiesen volver al cabo de algunos años, no parecerian las mas de las veces que engorrosos intrusos a los ojos de los que mas los lloraron, viéndolos quiza con alegria emprender otra vez el camino de la tumba, en vez de recibirlos con los brazos abiertos, habiendo creado una nueva vida sin su concurso i no estando desocupado su lugar en las afecciones terrestres.

Pero Renato estaba sediento de felicidad.

Renato estaba cansado de la tension cruel i espantosa en que vivia desde que asesinaron a su madre.

Renato se queria casar con Carolina, i debia recibir con alegria todo lo que representaba para él saciar su pasion, hallar el codiciado reposo i darlo a la mujer que amaba.

Debia, en una palabra, conceder inconscientemente su parte de complicidad a toda mentira, a toda comedia que se relacionase con sus mas ardiente deseos i sus sueños mas lejítimos.

El conde de Orsan, limpio de toda culpa, abriéndole los brazos i su hogar, era para Renato el paraíso en la tierra.

—¡Vamos, hijo mio, replicó el conde, apresurate a contarme lo que no sé, a esplicarme lo que ignoro!... ¿Te acuerdas de tu pobre madre cuando me creyó muerto? ¡Eras tan niño! A lo mas tendrias cinco años.

I hablando así, el conde no separó su investigadora mirada de la fisonomía del jóven.

—Mi madre murió hace quince meses, respondió Renato con voz conmovida, i yo tenia diez i nueve años entonces.

—¡Oh! ¡Eso sería horrible, Dios mio! ¿Qué dices? esclamó el conde. ¡Cómo! ¿Vivia, i yo lo ignoraba? ¡No, no puedo creer! ¿En dónde viviais, que nunca oí hablar de vosotros?

—En Paris, padre mio.

—¡En Paris! ¡Ah! Es atroz, ¡i qué remordimientos mas crueles para mí!... Felizmente la santa i noble mujer no dudó jamas de mí, ¡desdichada! Continua... las penas i las miserias la habran matado... i yo que era rico estaba cerca de ella... ¡Qué habrá sido de ella, sola durante tantos años con sus hijos i los mios!

Sus temores i las pasiones que le ajitaban, descomponiendo su fisonomía i haciendo temblar su voz podian atribuirse a sentimientos paternales de quien habia perdido a su primera esposa.

El conde de Orsan, que era un actor consumado i que sabia cuanto resultado podia sacar de lo que le rodeaba, no intentó siquiera ocultar sus angustias o afectar una sangre fria que estaba mui lejos de tener.

Renato le contó toda la historia de la muerte de su madre cobardemente asesinada durante la noche en su casa, para conseguir un objeto misterioso i aun no bien definido.

El conde de Orsan escuchó la patética narracion con una emocion que no tenia en verdad nada de finjida, analizando las entonaciones de la voz conmovida del jóven i pesando sus palabras para averiguar, o mejor adivinar, si se sospechaba o si existia algun hecho que desconociese o una imprudencia, de esas que se cometen sin poderlo evitar, i que pudiesen comprometerle.

Nada le pareció, sin embargo, que podia amenazar su tranquila existencia, porque ignoraba las deducciones que acerca del crímen de la calle de Val-de-Grâce hiciera el señor Dartois i de las que Renato no se acordó por el momento. Ignoraba, ademas, que el duque de Villepreux hubiese concebido ninguna sospecha ique le hubiese espiado i sorprendido.

Terminó Renato su dolorosa narracion; i durante largo rato reinó un silencio profundo en la habitacion.

El conde de Orsan fue el primero que le interrumpió levantándose de pronto i diciendo con voz solemne:

—¡Buscaremos i encontraremos al asesino, hijo mio! ¡Sí, mé encargo de ello i te juro que hemos de vengar a esa pobre mártir!

—Sí, padre mio, juntos buscaremos, i la vengaremos, sin contar con que el señor Dartois, que tiene gran esperiencia en los negocios en que interviene la justicia, nos ayudará con sus consejos... A él es a quien debo estar aquí i haber encontrado a mi padre...

—¡De veras! ¿Conque eso se debe a ese querido Dartois? esclamó el señor de Orsan con voz ahogada. ¿I cómo ha sido?

Renato entonces le contó de qué modo habia conocido al antiguo majistrado, los sucesos que siguieron al asesinato de su madre, su miseria i la de Clara, la detencion de esta última, su propia condena por haber defendido a su hermana i haberse opuesto al mas infame de los atentados, i luego la desaparicion de la jóven a su salida de San Lázaro.

—¡Pobres hijos mios! murmuró el señor de Orsan con voz conmovida. ¡Ah! ¡Si yo lo hubiese sabido!...

I despues de un instante:

—¡Está perdida para siempre, pensó; ésa menos en contra mia!

Renato continuó esplicándole el auxilio que halló en casa del señor Dartois, evitando hablar de Carolina.

Esto no le sirvió de nada, porque el conde comprendió lo que le ocultaban i que ya sospechó al encontrar a Renato en casa de su cuñado.

Un enamorado se distingue siempre en algo, i el conde de Orsan estaba mui acostumbrado a toda clase de intrigas amorosas para que nada se le escapase.

Contóle por fin Renato con todos los detalles las investigaciones hechas por el señor Dartois, la manera como éste reconstituyó el crímen, las deducciones que hizo, los consejos que le diera, que produjeron el resultado de hallar cuanto se referia a su nacimiento.

—¡Qué bueno i excelente es Dartois! dijo el conde.

Pero sus dientes rechinaron i frio sudor humedeció su frente, al comprender que el señor Dartois seguia la verdadera pista que la justicia no supo encontrar.

—¿Qué teneis? le preguntó Renato mui sorprendido al observar lo que le sucedia.

—¿Yo? ¡Nada! Es tan abominable... estraño e incomprensible lo que sucede...

El conde de Orsan se espresaba con dificultad, escojia las palabras, i fácilmente se advertia que su pensamiento estaba mui lejos de aquel lugar.

—¡Estoi perdido! se dijo. Dartois tiene sospechas de mí; i si no, ¿a que se fué en busca de la partida de defuncion de mi esposa a casa del duque de Villepreux, en lugar de venir a pedírmela a mí?

De pronto se levantó, se precipitó hácia la ventana i la abrió con violencia, aspirando con fuerza el aire como un hombre que se ahoga, apoyando luego su frente ardorosa sobre la barra del pasamano para hallar algo de frescura en el contacto del hierro.

En esta posicion permaneció algunos minutos. Renato no se atrevió a decirle nada.

Pasado un rato, Penhoel se levantó i se acercó a su hijo.

Se hallaba mas tranquilo al parecer, i una espresion singular animaba sus negros ojos, que en aquel momento tenian ese brillo que comunica la seguridad del triunfo.

—Dartois tenia razon, dijo con voz baja i solemne, i todas sus deducciones son exactas i evidentes. El que mató a tu madre es un hombre al que ella conocia... un pariente próximo... tengo esa conviccion i todas las pruebas morales.

—¿Le conoceis? preguntó ansiosamente Renato acercándose a su vez al conde.

—Sí, estoi ahora seguro de conocerle.

—¡Su nombre!

—Cometerias alguna imprudencia..... puedo, ademas, equivocarme... mas, no, es imposible ninguna equivocacion....... no puede ser mas que él...

—¡Su nombre! ¡Su nombre, por favor!

—¿Me juras guardar el secreto i tener paciencia?

—¡Sí!

—¿Me juras que no harás nada sin mí i sin seguir mis consejos o, mejor dicho, dejarme obrar a mí solo?

—¡Lo juro!

—Lo que quieres es horrible... Es contra la lei natural de las cosas... I si cometiésemos una imprudencia, la culpa recaeria sobre nosotros...

—¿De quién se trata?

—¿Has visto a tu abuelo el duque de Villepreux?

—Hace poco os dije habia ido a visitarle.

—¿No es cierto que es un viejo de aspecto siniestro i cuya presencia hiela la sangre en las venas?

—Sí, lo confieso, me inspiró mucho miedo. ¿I qué?

—Sabia que eras el hijo de su hija, no podia dudarlo; tenia mas motivo que yo para saberlo; es mas, debia tener la seguridad de que lo eras, porque no podia creer en su muerte ni tenia pruebas de ella, ¡puesto que estaba viva!

—¡Es verdad!

—I con todo, te dijo: «Mi hija murió hace quince años!» ¡Mentira, sí, mentira!

—¿I para qué?

—¿Para qué? ¿I me lo preguntas?

—¿Seria él?...

—¡Él! Sí, debe ser, él es; no puede ser nadie mas que él.

—¡Oh! balbuceó Renato cayendo anonadado en un sillon. ¡Es espantoso!

—¡Sí, espantoso!

—¡Un padre asesinar a su hija!

—¡La odiaba a muerte... i ademas, no era su hija! respondió el conde de Orsan con voz tonante.

Triunfaba i se salvaba. Habia encontrado la única salida, el solo medio de salvacion que le quedaba, haciendo recaer sobre el duque de Villepreux las sospechas que se amontonaban sobre su propia cabeza.

Al mismo tiempo, de esta manera se vengaba del hombre contra el cual anidaba en su pecho odio inestinguible i feroz desde el dia en que el duque arrojara a las llamas toda la fortuna o dote de Ana Deseada la millonaria.

—¡Dios mio! ¡Dios mio! ¿Será posible? ¡Como! ¿Mi madre?...

—Escúchame, Renato, voi a contarte la historia exacta de mi casamiento, la de tu madre i la de tu nacimiento. Cuando conozcas todos esos detalles i sepas que clase de hombre es el duque de Villepreux, ese hombre que estranguló con sus manos a su esposa que estaba agonizando en un lecho de muerte, que persiguió con saña implacable a una criatura inocente nacida de una falta, i cuando sepas a qué recursos apeló para arruinarla lanzándola a la miseria i a la desesperacion, no te admirará nada i repetirás conmigo: ¡Es él el asesino!... Sí, el duque de Villepreux es el que hirió traidora i cruelmente a una infeliz mujer indefensa i confiada, su víctima de toda la vida, con el objeto de borrar para siempre lo que ese miserable viejo llama la mancha de su honor.

A pesar de sus esfuerzos, la alegria iluminó el rostro de Penhoel. No solo se salvaba haciendo recaer sobre otro las sospechas, sino que aseguraba su libertad al mismo tiempo que se vengaba.

Se creyó seguro de la victoria, porque una vez conocidos por todos el verdadero carácter del anciano duque i los sentimientos que le animaban respecto a su hija, nada mas verosimil que achacarle el último crímen de la calle de Val-de-Grâce.

I con seguridad que todos los jurados de la tierra le habrian condenado.